

العلاقة بين الكفاءة اللغوية العربية وفهم مادة التفسير لطلبة كلية أصول
الدين بجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسار



قسم تعليم اللغة العربية
كلية الدراسات العليا
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج
٢٠١٧

العلاقة بين الكفاءة اللغة العربية وفهم مادة التفسير لطلبة كلية أصول الدين بجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسار

رسالة الماجستير

تقدم إلى جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج لاستيفاء شرط من
شروط الحصول على درجة الماجستير
في تعليم اللغة العربية
إعداد:

نور أغونغ (١٥٧٢١٠١٧)



المشرف:

د. أمي محمودة، الماجستير

د. أوريل بحر الدين

رقم التوظيف:

رقم التوظيف:

١٩٦٤٠١٠٣٢٠٠٣١٢١٠٠١

١٩٧٤٢٠٥٢٠٠٠٣٢٠٠١

قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠١٧

الموافقة والاعتماد من لجنة المناقشة

إن رسالة الماجستير تحت العنوان: العلاقة بين الكفاءة اللغوية العربية وفهم مادة التفسير في كلية أصول الدين بجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسار، التي أعدها الطالب:

نور أغونغ :

إعداد الطالب

١٥٧٢١٠١٧ :

رقم التسجيل

قد دافع الطالب عن هذه الرسالة أمام مجلس المناقشة وقرر قبولها شرطا للحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية، وذلك في يوم الخميس، بتاريخ ٢١ ديسمبر ٢٠١٧ م. ويتكون مجلس المناقشة من السادات:

رئيسا ومناقشا

الدكتور فيصل محمد ادم إبراهيم

رقم التوظيف: -

مناقشا

الدكتور سوتامان

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠٧١٨٢٠٠٣١٢١٠٠٢

مشرفا ومناقشا

الدكتور أوريل بجوالدين

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠٥٠٩٢٠٠٣١٢١٠٠٣

مشرفا ومناقشا

الدكتورة الحاجة أمي محمودة

رقم التوظيف: ١٩٦٨١٠٠٨١٩٩٤٠٣٢٠٠٤

الاعتماد

مدير الدراسات العليا



الأستاذ الدكتور موليدي

رقم التوظيف: ١٩٥٥٠٧١٧١٩٨٢٠٣١٠٠٥

إقرار الطالب

أنا الموقع أدناه، وبياناتي كالتالي :

الاسم : نور أغونغ

الرقم الجامعي : ١٥٧٢١٠١٧

العنوان : شارع إنسيور سوكارنو الرقم ٢٢، دادافريجو جونريجو باتو

أقر بأن هذه الرسالة التي حضرتها لتوفير شرط لنيل درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج تحت عنوان:

العلاقة بين الكفاءة اللغوية العربية وفهم مادة التفسير لطلبة كلية أصول

الدين بجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسار

حضرتها وكتبتها بنفسني وما زورتها من إبداع غير أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنها من تأليفه وتبين أنها فعلا ليس من بحشي فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

هذا، وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتني الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

باتو، ١١ ديسمبر ٢٠١٧

الطالب المقر،



نور أغونغ

الاستهلال

بسم الله الرحمن الرحيم

وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ وَأَنْصِتُوا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ

(الاعراف: ٢٠٤)



إهداء

إلى والديّ (أبي جوما و أمّي موليّاتي) المعلّمين الأوّلين الذين تلقيت على يديهما الكرمين أول مبادئ الصّدق والوفاء، أقول شكرا كثيرا على كلّ مساعدتكم لي حتى ابلغ املي.

إلى أصدقائي في مرحلة الماجستير في تعليم اللغة العربية (MPBA A) الذين معكم أقابل المشكلات والصعوبات في طلب العلم، وأقول لهم شكرا جزيلا على أوقاتكم وقصة معكم.

مستخلص البحث

نور أغونغ، ٢٠١٧، العلاقة بين الكفاءة اللغة العربية وفهم مادة التفسير لطلبة كلية أصول الدين بجامعة الإسلامية الحكومية مكاسار. البحث العلمي قسم تعليم اللغة العربية، الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج. المشرف الأول: الدكتور أوريل بحر الدين، والمشرفة الثاني: الدكتورة أمي محمودة الماجستير.

الكلمات المفتاحية: كفاءة اللغة العربية، كفاءة في فهم مادة التفسير.

اللغة مبدأ من المبادئ الهامة في بناء الحضارة الإنسانية وتطويرها. فلذلك يعلم الله أول الناس الذي طلبه لبناء الحضارة في الأرض أي آدم عليه السلام، اللغة على وجه خاص. وقال بعض المفسرين، فإن اللغة التي يعلمها الله إلى النبي آدم هي اللغة العربية. اللغة العربية لا يمكن انفصل من الإسلام. ولذلك فإن تعلم اللغة العربية في إندونيسيا كاد مؤكداً أن أهدافها دراسة تعاليم الإسلام وتعميقها من خلال الكتب العربية في مجال التفسير والحديث والفقه والعقيدة والتصوف وغيرها. كانت جامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسار باعتبارها جامعة من الجامعات المشهورة في إندونيسيا لديها أقسام متنوعة، منها قسم تفسير القرآن. وفي هذا القسم، كان الطلبة يلزم عليهم تعلم اللغة العربية، وخاصة للطلبة في المستوى الأولى إلى المستوى السادسة، لأن اللغة العربية لها مكانة هامة للمفسر. ومع ذلك، الحال لا يتبعه إتقان الطلبة في اللغة العربية. وكان الطلبة في المستوى الخامسة عددهم ٢١ طالباً، ومنهم ٥ طلاب يعتبرون متعمقين باللغة العربية. والطلبة قسم التفسير لاحتد على أنهم لديهم كفاءة في التفسير ولكن ليس لديهم كفاءة في اللغة العربية. فلذلك، يجب إجراء البحث حول قدرة الطلبة بقسم التفسير على استخدام اللغة العربية عند دراسة مواد التفسير.

يهدف هذا البحث إلى: (١) لمعرفة الكفاءة اللغوية العربية لطلبة قسم التفسير لكلية أصول الدين. (٢) لمعرفة كفاءة طلبة قسم التفسير في فهم مادة التفسير. (٣) لمعرفة علاقة كفاءة اللغة العربية وفهم مادة التفسير لطلبة قسم التفسير. ومنهج هذا البحث بحث الكمي ومنهج العلاقة (product moment).

وأهم نتائج هذا البحث: (١) كفاءة الطلبة في اللغة العربية في الدرجة ممتاز، أن النسبة المؤوية من نتائج استبانة ٨٥،٩٥٪ ونتائج الاختبار ٧٣،٠٩٪ في الدرجة جيد. (٢) كفاءة الطلبة في فهم التفسير في الدرجة ممتاز، أن نسبة المؤوية من نتائج استبانة ٧٨،٩٢٪ ونتائج الاختبار ٧٣،٠٩٪ في الدرجة جيد. (٣) أن نسبة المؤوية من نتائج عن العلاقة كفاءة اللغة العربية وفهم مادة التفسير ٠،٩٤٣٪ وهذه النتيجة تقع في الدرجة مرتفعة، متغير X ومتغير Y يوجد علاقة قوية ومرتفعة.

ABSTRACT

Nur Agung, 2017, The Relationship of Arabic Language Ability to Understanding Tafsir Content In Usuluddin Faculty of Alauddin State Islamic University Makasar. Mentors (1) : Dr. Uril Bahrudin M.Pd,I Mentors (2) : Dr. Hj Umi Mahmudah, M.Pd.

Key world: Arabic language skills, ability to understand the material of interpretation

One of the important pillars in building and developing human civilization is language, because it is specifically God Almighty teaches the language to the first man who was assigned to build civilization on earth that is Adam AS. According to some commentators, the language taught by Allah to the Adam prophet is Arabic. Arabic language cannot be separated with the Islamic religion, explore the Islamic religion by studying tafsir, hadith, fiqh, tasawwuf, and ect. Islamic university alauddin Makassar is one of the famous universities in Indonesia, has a variety of majors including majors of tafsir. And it is compulsory for them to study Arabic, especially for students from the first semester to sixth semester, because they must be able to really interpret and understand the exegetical material, the students of the tafsir majors in the fifth semester with the twenty one people, among them only five people among twenty one people who have attention or have Arabic language skills. Student of tafsir majors especially in the fifth semester does not close the possibility that there are clever in interpreting but the ability of the Arabic language is very less. Therefore the author has a very big desire to examine it.

This research aims to: 1) know the Arabic language skills for the students of tafsir majors. 2) Knowing the ability to understand the interpretation for the students of tafsir majors. 3) To know the relationship between Arabic language skills and understanding the material of tafsir. Research method used in this research is quantitative and correlation approach (product moment).

The results from this study: 1) tafsir students have excellent Arabic language skills, this is evidenced by the questionnaire value is 85, 95% in the first stage is very good, and the value of the average 73, 80 exam questions are in very good. 2) tafsir students have the axcellent ability to understand the material of tafsir, it is proved by the average questionnaire value is 78,92 this value is in very good and the average score about 73,09 exam this value at very good stage. 3) Arabic language ability is very closely related in understanding the material of tafsir, this is evidenced by the value of 0,943 from the formula of product moment between variable X and variable Y and this result is in a strong and high

ABSTRAK

Nur Agung. 2017. *Hubungan Kemampuan Bahasa Arab Dalam Memahami Materi Tafsir Di Fakultas Usuluddin Di Universitas Islam Negeri Alauddin Makassar, Tesis, Pascasarjana UIN Maulana Malik Ibrahim Malang.* Pembimbing I : Dr. Uril Bahrudin, M.Pd,I . Pembimbing II : Dr. Hj Umi Mahmudah, M.Pd.

Kata Kunci: Kemampuan Bahasa Arab, Kemampuan Memahami Materi Tafsir.

Salah satu pilar penting dalam membangun dan mengembangkan peradaban manusia adalah bahasa, karena itu secara khusus AllaSWT mengajarkan bahasa kepada manusia pertama yang ditugasi untuk membangun peradaban di Bumi, yaitu Adam AS. Menurut sebagian ahli tafsir, bahasa yang diajarkan oleh Allah kepada Nabi Adam adalah Bahasa Arab. Bahasa Arab tidak bisa dipisahkan dengan Agama Islam, mendalami Agama Islam dengan mempelajari Tafsir, Hadist, Fiqih, Tasawwuf, dan sebagainya. UIN Alauddin Makassar adalah salah satu Universitas yang terkenal di Indonesia, memiliki berbagai macam jurusan diantaranya jurusan tafsir. Dan di jurusan ini wajib bagi mereka mempelajari Bahasa Arab, terkhusus untuk mahasiswa semester satu sampe semester enam, disebabkan mereka harus betul-betul bisa menafsirkan dan memahami materi tafsir, mahasiswa jurusan tafsir terkhusus di semester lima dengan jumlah dua puluh satu orang, di antara mereka cuma lima orang diantara dua puluh satu orang yang memiliki perhatian atau mempunyai kemampuan bahasa Arab. Mahasiswa tafsir terkhusus di semester lima tidak menutup kemungkinan ada yang pandai dalam menafsirkan tapi kemampuan bahasa Arabnya sangat kurang. Maka dari itu peneliti mempunyai keinginan yang sangat besar untuk meneliti hal itu.

Penelitian ini bertujuan untuk: 1) mengetahui kemampuan bahasa Arab untuk mahasiswa tafsir. 2) mengetahui kemampuan dalam memahami materi tafsir untuk mahasiswa tafsir. 3) untuk mengetahui hubungan antara kemampuan bahasa Arab dan memahami materi tafsir. Metode penelitian yang digunakan dalam penelitian ini adalah kuantitatif dan pendekatan korelasi (product moment).

Hasil dari penelitian ini: 1) Mahasiswa tafsir memiliki kemampuan bahasa Arab yang sangat baik, hal dibuktikan dengan nilai angket 85,95 % nilai ini berada pada tahap pertama sangat baik, dan nilai dari rata-rata soal ujian 73,80 berada pada tahap sangat baik. 2) Mahasiswa tafsir memiliki kemampuan dalam memahami materi tafsir yang sangat baik, hal ini dibuktikan dengan nilai rata-rata angket 78,92 nilai ini berada pada tahap sangat baik, dan nilai rata-rata soal ujian 73,09 nilai ini berada pada tahap sangat baik. 3) Kemampuan bahasa Arab sangat berhubungan erat dalam memahami materi tafsir, hal ini dibuktikan dengan nilai 0,943 dari hasil rumus product moment antara variable X dan variable Y, dan hasil ini berada pada tahap yang kuat dan tinggi.

شكر وتقدير

الحمد لله رب الناس، مالك الناس، إله الناس. الصلاة والسلام على رسول الله محمد صلى الله عليه وسلم وعلى آله وأصحابه أجمعين.

قد تمت كتابة هذه الرسالة العلمية للحصول على درجة الماجستير، فيسرنى أن أقدم شكرى وتقديرى إلى الذين قد ساعدوني في إتمام كتابة هذه الرسالة، منهم :

١. سماحة الأستاذ الدكتور عبد الحارس، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.
٢. سماحة الأستاذ الدكتور مولياي، عمير كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.
٣. سماحة الدكتور ولدانا وارغاديناتا، رئيس قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.
٤. سماحة الدكتور أوريل بحر الدين، المشرف الأول في هذا البحث.
٥. سماحة الدكتورة أم محمودة الماجستير، المشرفة الثانية في هذا البحث.
٦. لزملائي الأعزاء في الفصل أكلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.

أقول لكم جزاكم الله أحسن الجزاء.

محتويات البحث

أ	.....	صفحة الغلاف
ب	.....	صفحة الموضوع
ج	.....	الموافقة والاعتماد من لجنة المناقشة
د	.....	إقرار الطالب
هـ	.....	استهلال
و	.....	إهداء
ز	.....	المستخلص باللغة العربية
ح	.....	المستخلص باللغة الإنجليزية
ط	.....	المستخلص باللغة الإندونيسية
ي	.....	الشكر والتقدير
ل	.....	محتويات البحث
١	.....	الفصل الأول: الإطار العام
١	.....	أ. مقدمة
٢	.....	ب. أسئلة البحث
٢	.....	ج. أهداف البحث
٣	.....	د. فروض البحث
٣	.....	هـ. فوائد البحث
٣	.....	و. تحديد المصطلحات
٤	.....	ز. الدراسات السابقة

١١	 الفصل الثاني: الإطار النظري
١١	 أ. مفهوم اللغة العربية
١٣	 ب. أهمية اللغة العربية
١٦	 ج. كفاءة اللغة العربية
٢٧	 د. أهمية اللغة العربية في فهم النصوص الدينية
٣٠	 هـ. فنون اللغة العربية
٣٢	 و. حكم تعليم لسان العربي
٣٦	 ز. تأكيد المفسرين أهمية اللغة العربية
٣٧	 ح. اللغة العربية في فهم القرآن وتفسيره
٤٠	 الفصل الثالث: مناهج البحث
٤٠	 أ. منهج البحث
٤٠	 ب. مجتمع البحث
٤٠	 ج. أدوات البحث
٤١	 د. مصادر البيانات
٤١	 هـ. طريقة جمع البيانات
٤٣	 و. أسلوب تحليل العلاقة
٤٤	 الفصل الرابع: عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها
٤٤	 أ. نبذة مختصر عن ميدان البحث
٤٥	 ب. كفاءة الطلبة في اللغة العربية
٥٩	 ج. كفاءة الطلبة في التفسير
٧٤	 د. علاقة بين كفاءة اللغة العربية وكفاءة في التفسير
٨١	 هـ. مناقشة نتائج البحث

٨٤	 الفصل الخامس: الخاتمة.
٨٤	 أ. الخلاصة
٨٥	 ب. التوصيات
٨٥	 ج. الاقتراحات
٨٦	 قائمة المراجع
	الملاحق
	سيرة ذاتية



الفصل الأول

الإطار العام

أ. المقدمة

اللغة مبدأ من المبادئ الهامة في بناء الحضارة الإنسانية وتطويرها. فلذلك يعلم الله أول الناس الذي طلبه لبناء الحضارة في الأرض أي آدم عليه السلام، اللغة على وجه خاص. وقال بعض المفسرين، فإن اللغة التي تعلمها الله إلى النبي آدم هي اللغة العربية. كما علم الله الإنسان اللغة، وذكر في سورة الرحمن ١-٤. وذلك يدل على أن أهمية اللغة كأهمية خلق الإنسان ونزول القرآن.^١

باعتبارها لغة القرآن، لا يمكن انفصال اللغة العربية عن المسلمين. ولذلك فإن تعلم اللغة العربية في إندونيسيا كاد مؤكداً أن أهدافها دراسة تعاليم الإسلام وتعميقها من خلال الكتب العربية في مجال التفسير والحديث والفقه والعقيدة والتصوف وغيرها.^٢ تم تدريس تعلم اللغة العربية في مختلف المؤسسات التعليمية، بداية من روضة الأطفال إلى المرحلة الجامعية. كانت جامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسار باعتبارها جامعة من الجامعات المشهورة في إندونيسيا لديها أقسام متنوعة، منها قسم تفسير القرآن. وفي هذا القسم، كان الطلبة يلزم عليهم تعلم اللغة العربية، وخاصة للطلبة في المستوى الأول إلى المستوى السادس، لأن اللغة العربية لها مكانة هامة للمفسر. ومع ذلك، الحال لا يتبعه إتقان الطلبة في اللغة العربية. وكان الطلبة في المستوى الخامس عددهم ٢٢ طالباً، ومنهم ٥ طلاب يعتبرون متعمقين باللغة العربية. والطلبة قسم التفسير لحدد على أنهم لديهم كفاءة في التفسير ولكن ليس لديهم كفاءة في اللغة العربية. فلذلك، يجب إجراء البحث حول قدرة الطلبة بقسم التفسير على استخدام اللغة العربية عند دراسة مواد التفسير.

¹ Uril Bahrudin, *Bisa Bahasa Arab Bukan Hanya Mimpi*, (Tartil Institute 2016), Hal. 71

² Abdul Hamid, *Mengukur Kemampuan Bahasa Arab*, (UIN-MALIKI PRESS 2013), Hal. 2

فلذلك، يجب إجراء البحث حول قدرة الطلبة بقسم التفسير على استخدام اللغة العربية عند دراسة موادّ التفسير. كما قال الإمام الشافعي رحمه الله ببيان أهمية معرفة اللسان العربي (من يريد علم فهم القرآن الكريم والسنة النبوية ومعرفة حكم الله أن يتعلم من لسان العرب). وقال أيضا ابن تيمية: اللغة العربية من الدين، يجب علينا أن ندرسها، لأن فهم القرآن والحديث واجب، لن نستطع الفهمهما الا باللغة العربية. مع ذلك قال الله تعالى في سورة يوسف: ٢ "إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ".

بناء على ذلك فإن الباحث يريد الكشف عن علاقة كفاءة في اللغة العربية وفهم مادة التفسير لطلبة قسم التفسير بجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسار.

ب. أسئلة البحث

١. ما الكفاءة اللغوية العربية لطلبة كلية أصول الدين بجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسار؟
٢. ما كفاءة لطلبة قسم التفسير كلية أصول الدين في فهم مادة لتفسير كلية أصول الدين بجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسار؟
٣. ما العلاقة بين الكفاءة اللغوية العربية وفهم مادة لتفسير لطلبة كلية أصول الدين بجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسار؟

ج. أهداف البحث

١. لمعرفة الكفاءة اللغة العربية عند الطلبة قسم التفسير الفصل الخامس في جامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسار.
٢. لمعرفة الكفاءة الطلبة في تعلم مادة التفسير عند الطلاب قسم التفسير الفصل الخامس في جامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسار.

٣. لمعرفة العلاقة بين كفاءة اللغة العربية و كفاءة تعلم المادة التفسير عند الطلبة قسم التفسير في جامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسار.

د. فروض البحث

يوجد العلاقة وثيقة بين الكفاءة اللغة العربية وفهم مادة التفسير عند الطلبة قسم التفسير والحديث الفصل الخامس بجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسار.

هـ. فوائد البحث

١. من المتوقع للمحاضرين اللغة العربية في قسم التفسير والحديث لزيادة ساعات التعلم، مبتكر في الطريقة وتحديث المادة اللغة العربية و تحفيز الطلبة تفسير الحديث ليجد في التعلم اللغة العربية توفير في ترقية الجودة الانضباط العلم المتخصصة.
٢. من المتوقع ان يتم تمكينها كمواو للقراءة لجميع الأطراف المعنية خصوصا المتحمسين والمربين في اللغة العربية وخصوصا في قسم التفسير والحديث.
٣. من المتوقع ان يعطي المعلومات بالنسبة لأولئك الذين يريدون البحث عن تدريس اللغة العربية وتفسير الحديث.
٤. أحد من وسيلة لتدريس اللغة العربية، خصوصا لطلبة في قسم التفسير والحديث.

و. حدود البحث

إن هذ البحث تحت الموضوع علاقة كفاءة اللغة العربية وفهم مادة التفسير عند طلبة قسم التفسير بجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسار. وقبل ما

يشرح الباحث ذلك الموضوع إجمالاً لأول مرة لا بد عليه أن يقدم شرحاً لبعض المصطلحات والتعاريف الموجودة فيه لتسهيل فهم الموضوع، فتوضيحه كما يلي:

كفاءة: ورد في المعجم الوجيز في مادة (كفى) كفاه الشيء يكفيه كفاية: استغنى به عن غيره، فهو كاف. فالكفاية هي: الاكتفاء والاستغناء. وقد جاء في الحديث الشريف: "من قرأ الآيتين من آخر سورة البقرة كفتاه" أي أغناه.^٣

تفسير: التفسير لغة مشتق من الفسر بمعنى الكشف و البيان. وعرفه الإمام الزركشي بقوله: "علم يفهم به كتاب الله المنزل على نبيه محمد صلى الله عليه وسلم وبيان معانيه واستخراج أحكامه وحكمه واستمداد ذلك من علم اللغة والنحو والتصريف والبيان وأصول الفقه والقراءات، ويحتاج إلى معرفة أسباب النزول والناسخ والمنسوخ".

ز. الدراسات السابقة

١. محمد نزال أشرافي^٤

العنوان: تحفيظ القرآن الكريم وآثره على كفاءة فهم المقروء.
أهداف البحث: والهدف من كتابة هذه الرسالة هو الكشف عن طريقة حفظ القرآن طلبة هذه الجامعة التي تساعد إلى كفاءة مهارة القراءة، وأبحث عن علاقة كفاءة مهارة القراءة وتحفيظ القرآن بطريقة حفظ القرآن تستخدمها، ثم أبحث عن

^٣ أوريل بحرالدين، مهارات التدريس: نحو إعداد مدرس اللغة العربية الكفاء، (مطبع جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانق ٢٠١١)، ص. ٦٣

^٤ محمد نزال أشرافي، تحفيظ القرآن الكريم وآثره على كفاءة فهم المقروء، (رسالة الماجستير: كلية دراسات العليا الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق ٢٠١١)

العوامل التي تسبب وجود العلاقة بينهما. وأما فروض البحث هو طريقة حفظ القرآن يساعد على كفاءة مهارة القراءة، وجود العلاقة وثيقة بين كفاءة تحفيظ القرآن الكريم مع كفاءة مهارة القراءة.

منهج البحث: وإن مدخل البحث المستخدم لهذا الدرس هو المدخل الكيفي والمدخل الكمي. وأما المدخل الكيفي هو يبحث عن طريقة حفظ القرآن الكريم لدى طلبة حفظ القرآن في هيئة تحفيظ القرآن باستخدام أدوات البحث: المقابلة، الملاحظة، الاستبانة. وأما الكمي هو يبحث عن علاقة بين كفاءة تحفيظ القرآن الكريم مع كفاءة مهارة القراءة باستخدام الصيغة موثقة.

نتائج البحث: وأما النتائج البحث هي تحفيظ القرآن يتأثر على كفاءة فهم المقروء باثبات وجود العلاقة مقبولة وثيقة بين كفاءة حفظ القرآن الكريم مع كفاءة فهم المقروء.

٢. جمال موسى علي الكوكك^٥

العنوان: مساهمة البيانات المالية في عملية إتخاذ القرارات الإستراتيجية بإدارة الموارد البشرية.

أهداف البحث: هدفت هذه الرسالة إلى معرفة نوع الإستراتيجية المتبعة بإدارة الموارد البشرية على المعلومات المالية المحصلة من البيانات المالية (القوائم والتقارير المالية)، وكذلك معرفة ماهي إستراتيجيات إدارة الموارد البشرية في حالة نقص الموارد المالية.

منهج البحث: واستخدم الباحث المنهج الوصفي الكيفي، لأنه المنهج الأنسب والأمثل لدراسة مثل هذه الظاهرة ولتوضيح خصائصها، وأدوات الدراسة

^٥ جمال موسى علي الكوكك، مساهمة البيانات المالية في عملية إتخاذ القرارات الإستراتيجية بإدارة الموارد البشرية، (رسالة المجستير: كلية

المستخدمة هي المقابلات الشخصية والملاحظة والوثائق بهدف الوصول إلى فهم أوضح لإشكالية الدراسة.

نتائج البحث: ١. تعتمد إدارة الموارد البشرية بمؤسسة هداية الله الإسلامية على إستراتيجية النمو (التوسع) والتي تتفرع إلى استراتيجية التركيز واستراتيجية التنوع، كما تعتمد المؤسسة أيضا على الاستراتيجية التشاورية مع الموظفين. ٢. هناك اعتماد كبير على البيانات المالية (القوائم والتقارير المالية) للحصول منها على معلومات مالية تستخدم في إتخاذ القرارات الإستراتيجية بإدارة الموارد البشرية، كما أن البيانات المالية المتوفرة بشكل دائم وبخصائص مناسبة وبدقة مطلوبة وتصل بتوقيت مناسب إلى إدارة الموارد البشرية بالمؤسسة.

٣. رزق عليانا مصلحة^٦

العنوان: مساهمة الاتجاهات الدينية في تعلم اللغة العربية
وحاول هذا البحث معالجة ثلاث نقاط تالية: (١) كيف مساهمات الاتجاهات الدينية في تعليم مادة اللغة العربية؟ (٢) كيف مساهمات الاتجاهات الدينية في إختيار معلم اللغة العربية في هاتين المدرستين؟
إستخدمت الباحثة المدخل على سبيل البحث النوعي ومنهجه على سبيل دراسة الحالة، واستخدمت الملاحظة والمقابلة وتحليل مضمون الوثائق الأساليب جمع البيانات.

نتائج البحث: ظهرت المساهمة من الإتجاهات الدينية في تعليم مادة اللغة العربية بهاتين المدرستين بارزة من خلال طريقة بيان مضمون المواد، وتحتوي على ما يلي:
١. بيان مضمون المواد في الكتاب "العربية للناشئين" المناسب باتجاهات جمعية

^٦ رزق عليانا مصلحة، مساهمة الاتجاهات الدينية في تعلم اللغة العربية، (رسالة المجستير: كلية دراسات العليا الجامعة مولانا مالك

إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج ٢٠١٥

نهضة العلماء بالتفصيل مع الترابط بالبيان الموسع من الاتجاهات أو العمليات أو الثقافات أو الشعار لهذه الجمعية.

٤. عبد المقيت^٧

العنوان: تعليم البلاغة في شعبة التفسير والحديث بالجامعة الإسلامية الحكومية بجمبر (المشكلات والحلول).

أهداف البحث: أما أهداف هذا البحث فهي جمع المشكلات تعليم البلاغة وتحليلها وتقييمها، وتقديم الحلول لهذه المشكلات، وكذلك إصدار الاقتراحات التربوية في تعليم البلاغة. فتطبيقها، تكون نتيجة هذا البحث حل المشكلات ولترقية تعليم البلاغة في الجامعة الإسلامية الحكومية بجمبر كذلك في الجامعات الأخرى المماثلة. ونظريا تكون معيارا ومصدرا في تعليم البلاغة.

منهج البحث: يستخدم الباحث في هذا البحث المدخل الكيفي (Qualitative Approach)، ومنهج هذا البحث هو دراسة الحالة وهو المنهج الوصفي وتحليلي ونقدي.

نتائج البحث: والملاحظة حول نتائج البحث أن الطالب الذي له الممارسة الجيدة في التعلم نال نتيجة جيد جده، وأما الطالب الذي له ممارسة التعلم المقبول فقد نال نتيجة جيدة، والطالب الذي له ممارسة التعلم المقبولة نال نتيجة مقبولة، وأما الطالب الذي له ممارسة التعلم الناقصة فقد نال نتيجة مقبولة. وجودة نتائج الطلاب هذه تتغير أحيانا لعدة أسباب.

٥. يحيا كوثر^٨

^٧ عبد المقيت، تعليم البلاغة في شعبة التفسير والحديث بالجامعة الإسلامية الحكومية بجمبر (المشكلات والحلول)، (رسالة المجستر:

كلية دراسة العليا الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج ٢٠١١

^٨ يحيا كوثر، تعليم اللغة العربية بمعهد دارالسلام كونتور الخامس للبنات على ضوء النظرية التوليدية التحويلية، (رسالة المجستر: كلية

الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج ٢٠١٦

العنوان: تعليم اللغة العربية بمعهد دارالسلام كونتور الخامس للبنات على ضوع النظرية التوليدية التحويلية.

أهداف البحث: وهدفت الدراسة لوصف تعليم اللغة العربية ووصف أنواع الأنشطة اللغوية بمعهد دارالسلام كونتور الخامس للبنات على ضوع النظرية التوليدية التحويلية.

منهج البحث: واستخدم الباحث المنهج الوصفي الكيفي الذي يحاول من خلاله وصف الظاهرة موضوع الدراسة. وأدوات جمع البيانات، تتكون من المقابلة واستخدم الباحث المقابلة المغلقة إلى المدرسين والمدرسات اللغة العربية ونائب المدير بمعهد دارالسلام كونتور الخامس للبنات كاندانجان كدير جاوى الشرقية، الملاحظة، الوثائق، وتحليل البيانات قام الباحث أولاً بجمع البيانات ثم تحديد البيانات، ثم عرض وتصنيف البيانات وأخيراً استخلاص النتائج منها.

نتائج البحث: أما عن نتائج البحث، قد نوصل الباحث إلى النتائج التالية: إن التعليم اللغة العربية ونعض الأنشطة اللغوية بمعهد دارالسلام كونتور الخامس بعضهم يستخدم النظرية التوليدية عند تطبيقه. وأن تعليم اللغة العربية بمعهد دارالسلام كونتور الخامس للبنات تنقسم إلى قسمين هو تعليم الرسمي (في الفصل) وغير الرسمي (خارج الفصل)، ويهتم معهد دارالسلام كونتور الخامس للبنات عن الكفاءة والأداء لطالباته في اللغة العربية، وفي توليد الجملة العربية كانت الطالبات يستخدم قواعد إعادة الكتابة لنعوم تشومسكي لتوليد الجملة. وأما الأنشطة اللغوية على ضوع النظرية التوليدية التحويلية بمعهد دار السلام كونتور الخامس للبنات تتكون من: المحادثة الأسبوع، والمناقشة الأبوعية، والإنشاء الأسبوعي، والخطابة الممبيرة (المحاضرة الأسبوعية)، وتسجيع وإصلاح اللغة، ومحنة اللغة، والتمثيل المسرحي، والمسابقة اللغوية.

٦. عبد الله^٩

العنوان: دور اللغة العلم العربية على ترقية استجابة الطلبة في العملية التعليمية بكلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

أهداف البحث: (١) لمعرفة برنامج قسم تعليم اللغة العربية لمرحلة الماجستير بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، (٢) لمعرفة استخدام اللغة العربية في العملية التعليمية في المستوى الأول لمرحلة الماجستير قسم التعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، (٣) لمعرفة خصائص لغة المعلم العربية المستخدمة في العملية التعليمية في المستوى الأول لمرحلة الماجستير قسم التعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، (٤) لكشف دور خصائص لغة المعلم العربية المستخدمة على ترقية استجابة الطلبة في العملية التعليمية عند طلبة قسم تعليم اللغة العربية في المستوى الأول لمرحلة الماجستير بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

منهج البحث: وللوصول إلى البيانات استخدم الباحث المدخل على سبيل البحث الكيفي ومنهجه على سبيل دراسة الوصفية التحليلية، واستخدمت الملاحظة، المقابلة، والوثائق، الأساليب جمع البيانات، واستخدم الأسلوب الثلاثي لتحليل البيانات.

نتائج البحث: أما نتائج من هذا البحث فيمكن أن تتلخص في الأمور الآتية: (١) إن برنامج تعليم اللغة العربية لمرحلة الماجستير بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، البرنامج التكامل والترابط بين المكونات الموجودة فيه، حتى يستطيع أن يحقق ويحصل تلك الأهداف التعليمية، (٢) اللغة العربية تستخدم

^٩ عبد الله، دور التعليم اللغة العربية على ترقية استجابة الطلبة في العملية التعليمية بكلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم

الإسلامية الحكومية مالانج، (رسالة المجستير: كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج ٢٠١٦

ف في العملية التعليمية لا تكون كاملة ولا تسمى اللغة العربية الاتصالية في العملية التعليمية. ومن خلال اللغة العربية فحسب فلا تصل الرسالة إلى السامع أو القارئ، ولا تستطيع المستمع أن يفهم ما يقال أو ما يلقي.



الفصل الثاني

الإطار النظري

أ. مفهوم اللغة العربية

أجمع معظم العلماء والمفكرين، على أن اللغة بصفة عامة، هي نظام صوتي رمزي تواصلية (دلالي)، تستخدمه الجماعة في التفكير، والتعبير عن أغراض أفرادها وما يدور في عقولهم ونفوسهم من فكر ومشاعر، كما توظفه الجماعة في الإتصال والتفاعل بين أفرادها.^{١٠}

إن اللغة نظام له قواعده وأسس، وهو نظام مركب يتكون من فنون متنوعة عرفت كل اللغات، قراءة وكتابة وتحدثا واستماعا، وكل فن منها يؤثر في الآخر ويتأثر به، كما أن لكل منها قواعد وضوابط ناظمة في البناء والاستخدام. واللغة في بنيتها وطبيعتها جملة من الأصوات المنطوقة والرموز ذات المعنى، والتي تشكل في تألفها مع بعضها كلاما مفهوما له دلالات متعارف عليها لدى أبنائها نطقا وكتابة.

واللغة - كذلك - تواصلية (دلالية) لأن الغاية الأساسية منها تمكن في وظيفتها، المتمثلة في تحقيق الاتصال الناجح والفاعل بين أبنائها، بما يخدم أغراضهم وغاياتهم في الحياة. ولا توقف وظيفتها التواصلية عند هذا الحد، بل تتعدى ذلك، لتصبح أساس الاتصال بين الإنسان والحياة بكل معانيها وجوانبها، في تواصله مع نفسه ومع غيره، فكريا وعمليا وثقافيا واجتماعيا، كما أنها حاضن الفكر، ومدخل الفرد إلى العالم بكل ما فيه.

^{١٠} علي أحدم مذكور، تدريس فنون اللغة العربية، (القاهرة: دار الفكر العربي للطباعة والنشر ٢٠٠٢)، ص. ٢٣.

تقوم اللغة على نشاط الفرد، في إطار تفاعلي، يعتمد فيه الحدث اللغوي على ثلاثة عناصر أساسية هي: "المرسل والرسالة والمتلقي" ولما كنت الرسالة هي اللغة، فإنها تمثل حلقة الوصل بين المرسل والمتلقي، ومن دونها لن يكون هناك أي شكل من أشكال التواصل الإنساني، كما أن ضعفها والخلل في توظيفها، سوف يؤثر سلباً في عملية الإتصال وفي طرفيه (المرسل والمتلقي) فلا تؤدي وظيفتها التفاعلية على نحو جيد، وقد يفقدها هذا للخلل وظيفتها تماماً.^{١١}

اختلفت الآراء في مفهوم اللغة العربية، اللغة العربية لغة غنية، دقيقة، شاعرة، تمتاز بالوفرة الهائلة في الصيغ، كما تدل بوحدة طريقتها في تكوين الجسمة على دراجة من التطور أعلى منها في اللغات السامية الأخرى.^{١٢}

وهكذا اختلف العلماء الغربيون، والعرب القدامى، والمحدثين في تفسير أصل اللغات. وفي الحقيقة إنّ الله خلق الإنسان في أحسن تكوين وتقويم، وهو قادر على جعله يتكلم بأحسن لغة وأجودها. اللغة العربية هي لغة العروبة ولإسلام، وأعظم مقومات القومية العربية، وهي لغة حية قوية، واتسع صدرها لكثير من الألفاظ الفارسية، والهندية، واليونانية وغيرها.^{١٣}

إن اللغة العربية كغيرها من اللغات مجموعة من الرموز، المتمثلة في الحروف الهجائية العربية، التي يستدعى نطق واحد منها أو أكثر أصواتاً معينة، تعطي دلالات يدركها من يفهم هذه اللغة، وعتد القراءة الصامتة لتلك الحروف المتمثلة في الكلمات والجمل والفقرات والمصنفات تقدم هذه التركيبة من الحروف لغة مفهومة للقارئ. في اللغة العربية مجموعة من الرموز الخاصة بها، وهذه الرموز محملة بالمعاني والأفكار ذات

^{١١} حاتم حسين البصيص، تنمية مهارة القراءة والكتابة منشورات الهيئة العامة السورية للكتاب، (وزارة: الثقافة، دمشق. ٢٠١١)، ص. ١٥.

^{١٢} مذكور، على أحمد، تدريس فنون اللغة العربية. (الرياض: دار الشواف للنشر والتوزيع، ١٩٩١)، ص. ٤٦.

^{١٣} إبراهيم عبد العليم، في طرق التدريس الموجة الفني لمدرسي اللغة العربية، (القاهرة: دار المعارف ١٩٨٢)، ص. ٤٨.

الدلالات المفهومة الذين يعرفون هذه اللغة، وتلك الدلالات تقوم عليها عمليات الاتصال بين الأفراد والمجتمعات الذين تكون اللغة العربية لغتهم الأم، أو الذين يجيدون هذه اللغة وهكذا كانت اللغة العربية بالنسبة العرب عبر تاريخهم الطويل، مما حفظ لهم تراثهم الذي تتأقلمت الأجيال عبر الزمان، وبذلك تكون عمليات الاتصال التي تؤديها اللغة ممتدة بين ثنايا الزمن الماضي والحاضر والمستقبل.^{١٤}

ب. أهمية اللغة العربية

إن اللغة العربية كغيرها من اللغات ذات أهمية كبيرة في حياة الفرد والمجتمع أما أهمية اللغة العربية بالنسبة الفرد فتتضح فيما يلي:

١. إن اللغة أهم أداة يعبر بها الإنسان عن أفكاره، ويعرضها على الآخرين، وذلك مما يزيد من ثبات الإنسان واستقراره حيث كثير من الذين لا تطاوعهم اللغة في التعبير عن أفكارهم سلاسة ويسر، وانطلاق، يصابون بالعي والحصر والعجز فيشعرون بالدونية مما يؤثر على حالتهم النفسية فباللغة يحقق الفرد ذاته.
٢. لغة الفرد أهم الأدوات التي تحقق له عمليات الاتصال الفعل بثقافته والآخرين ولغتنا العربية هي التي تصل الفرد بتعاليم ديننا الإسلامي الحنيف مما يمكنه من الثقافة الإسلامية التي تشكل لديه القيم والاتجاهات الإيجابية.
٣. يعبر الإنسان عن انفعالاته باللغة وهذا مما يريح الإنسان، وبخاصة مع انفعالاته الحادة حيث ذلك التعبير يخفف من حدة هذه الانفعالات، وهنا يجد الإنسان راحته النفسية وقد يكون هذا التعبير كلاماً، أو شعراً، أو مقالاً، أو قصة، والمنهج

^{١٤} محمد علي اسماعيل، المنهج في اللغة العربية، (القاهرة: مكتبة وهبية)، ص. ١١

الجيد في اللغة، والمعلم الماهر أيضا يستثمر ان ذلك في جميع مراحل التعليم لصالح المتعلم.

٤. الإنسان لمجتماعي بطبعه وحياته في جماعة تقوم على التفاهم، واللغة أهم أدوات هذا التفاهم بين الإنسان وغيره في كل تجمع إنساني.

٥. إن اللغة قد تعطي من منزلة الإنسان، أو تنزل من قدرة فهي عنوان الشخص وهويته. ولعل زهير بن أبي سلمى الشاعر الجاهلي كان يعني ذلك في قوله: لسان الفتى نصف، ونصف فؤاده رب زيادته أو نقصه في التكلم.

٦. أن اللغة وسيلة استمتاع الإنسان بمظاهر الجمال في الحياة فالطفل يستمتع ببهدهة أمه، ويسعد بالنغمات الجميلة، ويشعر بالأطفال بالرضا والسعادة وهم ينشدون نشيدا جماعيا، أو يستمعون إليه في غبطة وسرور. والكلمة الطيبة التي يسمعها الإنسان يكون لها مفعول السحر على نفسه فهي تملأها سعادة وسرور، كما يكون الكلمة غير الطيبة ما يقابل ذلك تماما. وعندما يستمع الإنسان إلى الأنغام الجميلة الحلوة الشائقة تعطيه الهدوء والسرور، وغير ذلك يشحنه بالثورة والغضب. ويستمتع الإنسان إلى اللغة من خطبة، أو يقرأها مقالة أو قصة، فيشعر بحب الآخرين أو كراهيتهم حسبما تحمله إليه اللغة ولذلك عبر القرآن عن الكلمة الطيبة بالشجرة الطيبة كلمة طيبة كشجرة طيبة.^{١٥}

وتتضح أهمية اللغة بالنسبة المجتمع فيما يلي:

١. اللغة أهم ما تقوم عليه عمليات الاتصال والتواصل بين أبناء المجتمع، والتفاهم بين أفراد، مما يؤدي إلى التولوم بينهم كما يؤدي إلى رقي المجتمع ونهضته وتقدمه. فاللغة

^{١٥} محمد علي اسماعيل، المنهج في اللغة العربية، ص. ١٥

روح المجتمع دليل تقدمه وحضارته وتطوره، وهي عنوانه وهويته، وهمزة وصل ماضيه بحاضره، وهي أهم أدوات التفكير لاستشراف مستقبله.

٢. اللغة أهم وسائل تماسك المجتمع وتربطه فهي تمثل روح وحدة أفكاره وأهدافه التي تشكل وحدة الفكر والهدف لدى أبناء الأمة فاللغة هي التي تشكل فكر المجتمع ووجدانه.

٣. اللغة سجل تراث الأمة الذي يعبر عن حضارتها وثقافتها، فهي المعين الذي يتشرب منه النشء روح ترابط تاريخ أمتهم الماضي والحاضر لينطلقوا نحو المستقبل، وهي التي تحافظ على التراث وتحمل كل عناصر التقدم والتطور والإبتكار، ويتم ذلك عن طريق الوضع والإشتقاق والاقتراس والنحت والتعبير عن المسميات الجديدة بالألفاظ أو الأفكار. وقد قامت لغتنا العربية بذلك عبر عصورها المختلفة بكفاءة عالية.

٤. اللغة المرآت تعكس خصائص الأمة العقلية، ومميزاتها في الإدراك والوجدان، ومدى ثقافتها ومستويات تفكيرها في شتى مجالات الحياة المختلفة، وتفسيرها لظواهر الكون، وفهمها لما وراء الطبيعة كل ذلك وما إليه يتبعث أثره وصداه في لغة الأمة. واللغة العربية قد احتوت تراث الأمة العربية ونقلته إلى الأجيال والدنيا كلها وعكستها دلالة ناطقة على مستويات هذه اللغة عبر عصورها المختلفة منذ الجاهلية حتى اليوم. وبذلك لا تقوم حياة إنسان أو مجتمع إلا باللغة وعلى اللغة. وقوة اللغة، وإفصاحها عن المعنى المراد، ودقتها في تحديد هذا المعنى، رصحتها وسلامتها على لسان كل فرد من أبنائها دليل يؤكد دقة الفرد والمجتمع الذي تمتني إليه هذه اللغة.^{١٦}

^{١٦} محمد علي اسماعيل، المنهج في اللغة العربية، ص. ١٦

ج. كفاءة اللغة العربية

١. المهارات اللغوية الأربعة

ان الحديث عن المهارات اللغوية يتطلب منا أن نتحدث أولاً عن المهارة، قبل حديثنا عن اللغة. وسنبداً بالتعريف المعجمي. لان التعريف المعجمي غالباً ما يكون أساساً للتعريف الاصطلاحي. عرف ابن منظور: الماهر: السابح، ويقال: مهت بهذا الأمر أَمهر به مهارة: أي صرت به حاذقاً، و في معجم المحيط: الماهر. الحاذق بكل عمل، والسابح المجيد. وفي المعجم الوسيط: مهر في الشيء وبه مهارة، أحكمه وصاربه حاذقاً، فهو ماهر، ويقال: مهر في العلم وفي الصناعة، وغيرها.^{١٧} ونلاحظ من خلال هذه التعريفات اللغوية أن معني المهارة في اللغة يدور حول: أحكام الشيء وإجاداته والحذق فيه.^{١٨}

وأما مهارات معني اصطلاحاً فهي كما قال أبو علام بأنها: سلوك يتصف بالتركار، ويتكون من سلسلة من الأعمال التي يتم أداؤها بطريقة ثابتة نسبياً.^{١٩} وأيضاً أحمد زكي صالح بأنها: السهولة والدقة في إجراء عمل من الأعمال.^{٢٠} ومن خلال هذه تعريفات يمكن أن نحدد للمهارة تعريفاً يتناسب مع المهارات وهو أنها: أداء لغوي (صوتي أو غير صوتي) يتميز بالسرعة والدقة، والكفاءة، والفهم، ومراعاة القواعد اللغوية المنطوقة والمكتوبة.

ويتضح من هذا التعريف أن مهارة اللغوية: أداء لغوي صوتي يشمل القراءة والتعبير الشفهي، والنصوص، والتذوق الجمالي، وغير صوتي يشمل: الإستماع،

^{١٧} ابن منظور : لسان العرب، جزء ١، المؤسسة المصرية العامة للتأليف والانباء والنشر، (طبعة مصورة عن مطبوعة بولاق)

القاهرة (د.ت.) مادة مهر، ص ٣٤-٣٥

^{١٨} أحمد فؤاد محمود، المهارات اللغوية (الرياض : دار المسلم للنشر والتوزيع، ١٤١٣. ص. ٧

^{١٩} رجاء محمد أبو علام، علم النفس التربوي (الكويت : دار القلم، ١٩٧٨) ص. ٢٤

^{٢٠} أحمد زكي صالح، علم النفس التربوي (القاهرة : مكتبة النهضة المصرية، ١٩٧٩) ص. ٢٢

والكتابة، بأنوعها، والتذوق الجملي الخطي وغير الخطي، وهذا الأداء يتميز بالسلامة اللغوية من حيث: مراعاة القواعد (النحوية و الصرفية، والإملائية، والخطية).

وهذه المهارات لازمة لكل إنسان مثقف يواجه عام، ولازمة لمن يعمل في حقل التعليم بوجه خاص. إن المهارات اللغوية تمثل الركيزة الأولى في السيطرة على اللغة، فإذا امتلك المتعلم المهارات اللغوية، كانت لديه القدرة اللغوية، وبالتالي سهل عليه استعمال اللغة دون مشقة أو عناء.^{٢١}

٢. مهارة الاستماع

مهارة الاستماع هي القدرة على هضم وفهم الكلمات أو الجمل التي قالها المخاطب أو بالوسائل الخاصة. مهارة الإستماع. لكل أهداف تعلم اللغة فيها مهارة الإستماع، في اللغة الأول أو اللغة الثانية. ويعترف مهارات الاستماع كالمكونات الرئيسية اللغة في عام ١٩٧٠. يبدأ بنظرية total physical response مع جامس أسير. في تلك النظريات مكتوبة أن مهارة الإستماع ليست الأنشطة اتجاه واحدة لأنها متابعة بالحركة والبشر وغيرها.^{٢٢}

٣. أهداف الاستماع

للاستماع أهداف كثيرة، وتختلف الأهداف من مرحلة إلى أخرى ويمكن إبراز أهم أهداف الاستماع فيم يلي:

- (١) القدرة على الإضغاء والانتباه، والتركيز على المادة المسموعة.
- (٢) القدرة على تتبع المسموع، والسيطرة عليه بما يتناسب مع غرض المستمع.
- (٣) القدرة على فهم المسموع في سرعة ودقة من خلال متابعة المتكلم.

^{٢١} أفريد أبو زينة، الرياضيات مناهجها وأصول تدريسها (عمان : دار الفرقان، ١٩٨٢) ص.
^{٢٢} أحمد فؤاد محمود، المهارات اللغوية (الرياض : دار المسلم للنشر والتوزيع، ١٤١٣. ص. ١١

٤) غرس عدة الإنصات باعتبارها قيمة اجتماعية ، وتربوية مهمة في إعداد الفرد.

٥) تكوين اتجاهات أفضل تجاه الاستماع لتمضية أوقات الفراغ.

٦) تنمية جانب التذوق الجمالي من خلال الإستماع إلى المستحدثات العصرية واختيار الملائم منها.

٧) القدرة على إدراك معاني المفردات في ضوع سياق الكلام المسموع.

٨) القدرة على إصدار الحكم على الكلام المسموع، واتخاذ القرار المناسب.

٤. أهمية مهارة الاستماع

يتضمن الاستماع مهارات متعددة تختلف من مجال إلى آخر، ويمكن إبراز أهم مهارات الإستماع فيما يلي:

١) الانتباه لمادة طويلة: ^{٢٣} إن دقة السمع عامل فسيولوجي هام، وهي في الوقت نفسه مهارة يمكن تعلمها، وذلك بتركيز الانتباه مع المتكلم أو القارئ، والتوجيه إليه، وهذف عوامل التشيت التي تصرف الذهن عن الانتباه.

٢) إدراك الأفكار الأساسية والفرعية للنص المسموع: وتلك المهار من مهارة الفهم، فالمستمع عليه أن يعرف الأفكار الأساسية للموضوع المسموع. ويعرف ما تتضمنه هذه الأفكار من أفكار جزئية متضمنة، ويتحقق ذلك باتسجيل السريع- كتابة لبعض النقاط الأساسية التي يدور حولها الموضوع.

^{٢٣}دينس تشايلد، علم النفس والمعلم (ترجمة: عبد الحليم محمود السيد وآخرين مؤسسة الأهرام، القاهرة ١٩٧٣)، ص ٧٧.

(٣) إدراك العلاقات المختلفة في النص المسموع. فالمستمع الجيد هو الذي يحلل الموضوع المسموع ويدرك العلاقات المختلفة للموضوع ويحدد أغراض المتكلم.

٥. تنمية مهارات الاستماع

منذ أجيال عديدة والاهتمام منصب على تنمية المهارات اللغوية المتعلقة بالقراءة والكتابة والكلام، وأهملت مهارات الاستماع إهمالا تاما. ولكن ظهر في الأونة الأخيرة اهتمام واضح بتنمية مهارات الإستماع. ومن أجل ذلك استخدمت أجهزة متقدمة مثال: أجهزة المعمل الصوتي، وتحديد درجات الأصوات، ودقة أدائها، والمتعلم يستمع من خلال الأجهزة لهذا الأصوات ثم يتابعها في النطق. وبخاصة في استماع القرآن الكريم ومتابعة الصوت بالنطق السليم للآيات القرآنية. ولقد كان تعلم الاستماع حتى وقت قريب لا تدرك أصوله ولا قواعده، فيكتفي بطلب الانتباه، أو الإنصات من المستمع فقط. ولكن هذا بالطبع لا يؤدي إلى الاستماع الجيد، أو تنمية المهارة الاستماع. وهناك عدد من الخطوات يمكن أن تسترشد بها لتنمية مهارة الاستماع وهي:

(١) إدراك أن تعلم مهارات الاستماع لا تتحقق مرة واحدة، أو فجأة، ولكن تتحقق تدريجيا، وبالتدريب المستمر عليها.

(٢) محاولة معرفة الأخطاء، والتخلص منها تدريجيا عن طريق النقد الذاتي.

٦. أساسيات في تعلم الاستماع

يتضمن تعلم الاستماع عدة أساسيات يجب الانتفاة إليها حتى يتمكن من تحقيق أهداف التعلم في يسر والسلامة، وهذا الأساسيات هي:

(١) الانتباه والتنبيه المركز. ويكون بتركيز النظر، وحصر السمع والفكر مع

المتحدث، وتوعية المستمع بهذا الجوانب أساس في عملية التعليم.

(٢) حذف عوامل التشبث الشعورية : فالمستمع قد ينشغل بعوامل داخلية

يفكر فيها، أو عوامل خارجية تلفت نظره أو سمعه، وتجعله يبتعد عن

الموضوع المستمع إليه. وتعريف المستمع بهذا الأمور ومعاونته على تجنبها

يساعدان كثير في تعلم الاستماع.

(٣) عقل المستمع وفهمه يعمل بسرعة أكثر من لسان المتحدث، فعلى

المستمع أن يستخدم فارق السرعة في زيادة الفهم، بدلا من السرحان،

وانصراف العقل، والنظر والسمع عن المتحدث.

(٤) كفاءة الاستماع ترتبط ببعض العوامل مثل قوة التأثير من المتكلم.

٧. مهارة الكلام

الكلام في أصل اللغة عبارة عن الأصوات المفيدة، وعند المتكلمين هو المعني

القائم بالنفس الذي يعبر عنه بالفاظ، يقال في تفسى كلام، وفي اصطلاح النحاة:

الجملة المركبة المفيدة نحو: جاء الشتاء. أما الحديث فهو كل ما يتحدث به من كلام

وخير، ويقال: الحديث ذو شجون يتذكر به غيره، ويطلق أيضا على كلام رسول

الله صلعم، وفي اصطلاح المحدثين: قول أو فعل أو تقرير نسب إلى النبي صلعم،

ويطلق الحديث ويراد به الجديد، يقال: حديث عهد بكذا، قريب عهد به.^{٢٤}

أما تعريف الاصطلاح للكلام فهو ذلك الكلام المنطوق الذي يعبر به المتكلم

عما في نفسه من هاجسه، أو خاطره، وما يحول بخاطره من مشاعر

وإحساسات، وما يخرجه عقله من رأي أو فكر، وما يريد أن يزود به غيره من

^{٢٤} معجم الوسيط، ج ٢، مادة الكلام، ص. ٨٠٢.

معلومات، أو نحو ذلك، في طلاقه وانساب، مع صحة في التعبير وسلامة في الأداء.^{٢٥}

ويمكن تعريف الكلام بأنه : ما يصدر عن الانسان من صوت يعبر به عن شيء له دلالة في ذهن المتكلم والسماع، أو على الأقل قي ذهن المتكلم. وبناء على هذا، فإن الكلام الذى ليس له دلالة في ذهن المتكلم أو اسامع، لا بد كلاما، بل هي أصوات لا معنى لها.

٨. أهمية الكلام

لما كان للكلام منزلته الخاصة بين فروع اللغة العربية ، وهو أنه الغاية من كل فروع اللغة، سنحاول هنا أن نوضح أهمية الكلام في الحياة نقاط محددة تكشف لنا جوانب من هذه الأهمية:

- (١) من المؤكد أن الكلام كوسيلة إفهم سبق الكتابة في الوجود، فالإنسان تكلم قبل أن يكتب، ولذلك فإن الكلام خادم للكتابة.
- (٢) التدريب على الكلام يعود الإنسان الطلاقة في التعبير عن أفكاره، والقدرة على المادأة ومواجهه الجماهير.
- (٣) الحياة المعاصرة بما فيها من حرية وثقافه ، في حاجة ماسة إلى المناقشة، وابداء رأى، والإقناع، ولاسبيل إلى ذلك إلا بالتدريب الواسع على التحدث،الذى يؤدي إلى تعبير الواضح عما في النفس.
- (٤) الكلام خصوصا في هذا العصر الذى تعددت فيه وسائل النقل والمواصلات ليس وسيلة لطمأنة الناس المتنقلين فقط بل طمأنة أهليهم وذويهم، لان في انقطاع الاتصال بداية الخطر.

^{٢٥} محمد صلاح اللدين علي مجاور، تدريس اللغة العربية للمرحلة الابتدائية، ص. ٢٣٣

٥) والكلام نشاط إنساني يقوم به الصغير والكبير، والمتعلم والجاهل، والذكر والأنثى، حيث يتيح للفرد فرصة أكثر في التعامل مع الحياة، والتعبير عن مطالبته الضرورية.

٩. مهارة القراءة

القراءة هي التعرف على الرموز المطبوعة، والفهم لهذا الرموز المكونة للجمل والفكرة والموضوع. ويقول أبراهيم أن القراءة عملية يراد بها إيجاد الصلة بين لغة الكلام والرموز الكتابة، وتتألف لغة الكلام من المعاني والألفاظ التي تؤدي هذه المعاني. ويفهم من هذا أن عناصر القراءة هي: (١) المعنى الذهني، (٢) اللفظ الذي يؤديه، (٣) الرمز المكتوب.^{٢٦}

١٠. أنواع القراءة

هناك عدة تقسيمات للقراءة تختلف باختلاف عدد من الإعتبارات وذلك على نحو التالي:

من حيث الأداء والشكل العام تنقسم إلى قسمين: (١) قراءة صامتة، مفهوم قراءة صامتة إلى العمالية التي يتم من خلالها التعرف البصري للرموز المكتوبة، وتفسيرها وربطها بخبرة المتعلم دون النطق بها. فكما أن الإنسان في مقدوره إدراك الشيء الذي يراه (إنسان - حيوان نبات وغيرها) دون أن ينبس باسمه، فكذلك الحال بالنسبة للكلمة المقروءة في صمت، يدركها القارئ دون النطق بها. (٢) القراءة الجهرية. مفهوم القراءة الجهرية هي التقاط الرموز المطبوعة، وتوصيلها عبر العين إلى المخ، وفهمها بالجمع بين الرمز كشكل المجرد، والمعنى المختزن له في المخ ثم الجهر بها بإضافة الأصوات واستخدام أعضاء النطق استخداماً سليماً.

^{٢٦} فتح الموجود، مدخل إلى تدريس اللغة العربية، (متارم: مؤسسة الم تر، ٢٠٠٩ م)، ص. ٥٥-٥٦

من حيث الغرض من القراءة تنقسم إلى قسمين: (١) قراءة للدرس، هذا النوع من القراءة يلجأ إليه الكثير من الأشخاص للوفاء بمتطلبات أعمالهم أو مهنتهم المختلفة، فالمعلم يقرأ لإعداد دروسه، و الطالب يقرأ للاستذكر وتحصيل المعلومات. وبعض الناس يلجأون إلى قراءة المحاضر والتقارير والمذكرات وتوظيف ما فيها والإفادة منه. (٢) قراءة للاستماع، هذا النوع من القراءة أصبحت الحاجة إليها ملحة أكثر في العصر هذا الذي اتسم بالتعقيد وكثرة المشاكل الاجتماعية الناجمة عن طبيعة الحياة وإيقاعها العنيف، وهنا يجيد الكثير من الناس أن هناك مندوحة للاتجاه إلى بعض القراءات للترويح عن النفس، أو لتحقيق أوقات ممتعة وسارة، هروبا من ضجيج الحياة وعناءاتها ومشكلاتها. (٣) قراءة لحل مشكلات، فهي ذلك النوع من القراءة الذي يتصل برغبة القارئ في معرفة شيء معين والوصول فيه إلى قرار بناء على مجموعة من الحقائق، وذلك كالقراءة للوصول إلى قرار معين في مبدأ من المبادئ الحياتية، أو لتقدير قيمة من القيم الخلفية أو نحو ذلك.^{٢٨}

١١. أهداف مهارة القراءة

من كل ما سبق يمكن أن يستخلص أن من أهم أهداف مهارة القراءة وهي كما يلي:

- (١) إكتساب عادات التعريف البصري على الكلمات، كالتعرف على الكلمة من شكلها، والتعرف على الكلمة من تحليل بنيتها وفهم مدلولها.
- (٢) فهم الكلمات، والجملة، والنصوص البسيطة.
- (٣) بناء رصيد مناسب من المفردات التي تساعد على فهم القطع التي قد تمتد إلى عدة فقرات.

^{٢٧} أنوار هداى، الموجه لتعليم المهارات اللغوية، (مالانج : الجامعة مولان مالك إبراهيم مالانج، ٢٠١١) ص، ٧٧-٨٣.

^{٢٨} علة أحمد مذکور ، تدريس فنون اللغة العربية ، (الرياض : دار الشوف، ١٩٩١ م) ١٤٧.

(٤) تنمية الرغبة والشوق إلى القراءة والاطلاع، والبحث عن المواد القرائية الجديدة.

(٥) سلامة النطق في القراءة الجهرية ومعرفة الحروف وأصواتها، ونطقها، وصحة القراءة.

(٦) التدريب على علامات التقييم ووظيفتها في القراءة.^{٢٩}

١٢. مهارة الكتابة

أن تعريف الكتابة هنا أمر بالغ الأهمية، حتى لا يظن ظان أن الكتابة هي تعبير الكتابي المدرسي فقط، وهو ما يطلق عليه (التعبير التحريري)، لذلك أنه من الضرورة أن نحدد مفهوم الكتابة الشامل هنا. وسنبداً باتعريف المعجمي، لأن التعريف المعجمي كما سبق أن ذكرنا في تعاريف سابقة غالباً ما يكون أساساً للتعريف الاصطلاحي.

فالكتابة في اللغة تعني الجمع والشد والتنظيم، كما تعني: الانفق على الحرية، فالرجل يكتب عبده على مال يؤديه منجماً، أي يتفق معه على حريته مقابل مبلغ من المال. كما تعني: القضاء والإلزام والإيجاب.^{٣٠} والمعنى الاصطلاحي بجمع هذه الدلالات المتنوعة: فالشد والجمع والتنظيم أمر ضروري للكتابة، لأن الكتابة لا تقوم إلا على الصياغة المحكمة، ومعنى الحرية يتمثل في رغبة الإنسان القائمة في نفسه لتحرير الأفكار، والأحسيس، والمشاعر المحبوسة داخل نفسه، ومعنى الإلزام يتمثل في أن الكلمة المكتوبة ملزمة لصاحبها وتعتبر شاهداً ودليلاً يقضى به عليه.

^{٢٩} علة أحمد مذكور، تدريس فنون اللغة العربية، ص. ١٤٧٠

^{٣٠} ابن منظور: لسان العرب،

١٣. منزلة الكتابة وأهميتها

الكتابة مرحلة متقدمة من مراحل تطور الحضارة الإنسانية، وتعتبر مفخرة العقل البشري، وأعظم ما أنتجه العقل الإنسان، ولا تغالي إذا قلنا: إن الإنسان حين اخترع الكتابة بدأ تارخة لحقيقي، فكم ضاع من تراث الأمم بسبب عدم تسجيله كتابة، وكم من أهم خلدتها التاريخ بسبب تسجيل تراثها كتابة.

والكتابة تلي مرحلة التحدث في الوجود، وتسبق مرحلة القراءة، فالقارئ لا يقرأ إلا ما هو مكتوب، والكتابة تفضل الحديث الشفوي، لأن الحديث الشفوي يتم غالب دون طول تأمل أو تفكير، فهو عفوي تمليه الحاجة الراهنة، وتقتضيه متطلبات للخطوة، لذا فإنه يرتبط بقضاء الضرورات الحياتية العاجلة، أو التعبير عن المشاعر التلقائية الفورية، أما الكتابة وإن كانت أقل عناصر اللغة استخداماً في الحياة إلا أنها تعد أفضلها جامعاً، لأنها تستلزم الرؤية والأناة والتمهل، ومد اومة التفكير والنظر، ولها قوعدها وموصفاها، إذا تعتمد على: تنظيم الأفكار بعد بلورتها وصياغاتها، والتحقق من تماسكها وترابطها، ولغة الكتابة تختلف عن لغة التعبير اليومي، فتختفي فيها مظاهر الارتجال والسرعة، كما أنها تستخدم الفصحي في أدائها، فتساعد على رقي اللغة، واكبت الكتابة نضج العقل الإنساني، وارتقاء إدراكه، وتكامل مهاهيمه.^{٣١}

ويمكن إبراز أهمية الكتابة فيها يلي:

- (١) أنها جزء أساسي للموطنة، وشرط ضروري لمحو أمية الموطن.
- (٢) أنها أداة رئيسية للتعليم بجميع أنواعه ومراحلها، والأخذ عن الآخرين فكهم وخواطهم.

^{٣١} محمد صالح الشنطي، فن الترخير العربي، ص. ١٥

- (٣) أنها وسيلة اتصال بين أفراد البشر بالمؤلفات والخطابات وغيرها.
- (٤) أنها أداة اتصال الحاضر بالماضي، والقريب بالبعيد، ونقل المعرفة والثقافة إلى المستقبل إذ أن التعامل بنمط واحد من الكتابة طريق لواصل خبرات الأجيال ببعضها، والأمم ببعضها.
- (٥) أنها أداة لحفظ التراث ونقله.

٢. عناصر اللغة

تتكون اللغة من مجموعة من النظم هي:

(١) النظام الصوتي

اللغة في حقيقتها الأولى هي نظام من الرموز الصوتية المنطوقة قبل أن تكون مكتوبة. يبحث هذا العلم في النظام الصوتي اللغة والوظيفة التي يؤديها الصوت الواحد، كما يبحث في مخارج الحروف وارتباط الأصوات بعضها ببعض وكيفية تأثير الصوت فيما يجاوره من أصوات الأخرى.

(٢) النظام التراكيب

هو العلم الذي يتم بدراسة القواعد والأنظمة التي تتحكم في وضع الكلمات وترتيبها وصورة النطق بها عن طريقة ما يطرأ على أواخرها من أشكال إعرابية مختلفة. أي أن نحو يتم بكيفية قيام العلاقات بين الكلمات في الجملة، وكيفية فهم آداء الكلمات بوظيفتها النحوية في الجملة، كما أنه العلم الذي يساعد المتعلم على تقويم لسانه وبعده عن الزلل والخطأ في الكلام ومعنى ذلك أن دراسة القواعد ليس غاية في ذاتها وإنما هي وسيلة لغاية، وتعد هذا الوسيلة أمراً مهماً لتعليم العربية بغير الناطقين بها.

٣) النظام المعجمي

المعجم هو فرع من فروع علم اللغة، ويتم بدراسة المفردات اللغوية من حيث توضيح معناها وإزالة غموضها لغويا، كما يتم بدراسة تصنيف المفردات وتبويبها وفقا لأنظمة مختلفة وترتيب معين، وقد يعرف المعجم لأنه كتاب يحوى مفردات اللغة وتوضيح معانيها، أما بالمرادف أو بالضد أو من خلال السياق أو بالاشتقاق.^{٣٢}

د. أهمية اللغة العربية في فهم النصوص الدينية

في بادئ ذي بدء تتجسد أهمية العربية من إرشادات الله سبحانه إليها في كثير من آيات الذكر الحكيم كقوله: (إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ)^{٣٣} وقوله (قُرْآنًا عَرَبِيًّا غَيْرَ ذِي عِوَجٍ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ)^{٣٤} وفي الآيتين إشارة إلى أهمية هذه اللغة حيث أن الله اختارها للرسالة الأخيرة التي تعم الناس كافة إلى خير الرسل الذي بعث إلى البرية عامة وهذا يشير إلى أن العربية لا تحت بها العرب خاصة بل ينبغي أن يتعلم منها كل الناس، لأن هذه الرسالة التي يحملها هذا الكتاب موجهة إليهم جميعا ولهذا قال تعالى (وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ رَّسُولٍ إِلَّا بِلِسَانٍ قَوْمِهِ لِيُبَيِّنَ لَهُمْ)^{٣٥} وهذا وإن كان قد وجه به إلى العرب في المرتبة الأولى فهو أيضا موجه إلى بقية من أرسل إليهم سيدنا محمد صلى الله عليه وسلم وهم كل من على وجه الأرض. والقصد من إنزال هذا الكتاب (القرآن)

^{٣٢} عبد الحميد عبد الله، أصص إعداد والكتاب التعليمية لغير النطقين بالعربية، (دار الإعتصام) ص. ٤٦

^{٣٣} القرآن سورة يوسف: ٢

^{٣٤} القرآن سورة الزمر: ٢٨

^{٣٥} القرآن سورة إبراهيم: ٤

هو إقامة التوحيد وإرساء دعائم الشريعة الإسلامية ولا يمكن ذلك إلا بفهم ما يحتوي عليه القرآن، والفهم له موقف على فهم اللغة التي أنزل فيها.^{٣٦}

وتشير الآيتان كذلك إلى أن فهم اللغة العربية يقوي العقل ويدعوا إلى التقوى وذلك لأن فهم هذا الكتاب المشتمل على العلوم والحكم والعجائب التي قال عنها نفر من الجن (إِنَّا سَمِعْنَا قُرْآنًا عَجَبًا. يَهْدِي إِلَى الرِّشْدِ)^{٣٧} منوط بها، وبإدراك هذه العلوم والحكم والعجائب يستطيع الإنسان التفكير الدقيق الذي يفضي به إلى معرفة الله سبحانه ومعرفته يتقيه ويطيعه وهذا كله لا يتأتى إلا بفهم اللغة العربية التي يفهمها يفهم القرآن. وقد أشار كثير من كبراء المسلمين إلى أهمية تعلم هذه اللغة والتبحر في علومها المتشعبة وأساليبها المتعددة ليستطيعوا به على استصرار الأحكام الشرعية كما يريد الله سبحانه.^{٣٨}

فالقرآن الكريم كما أوضحت هذه النصوص المنقولة يحتاج في تفسيره إلى فهم الإعراب وأساليب العرب في الكلام كما أشار عمر رضي الله عنه. وقد جر القصور في معرفة العربية قوما إلى الزيغ والضلال ففسروا القرآن على غير مراد الله تعالى، وقد روي أن عمرو بن العلاء قال لعمر بن عبيد المعتزلي لما نظره في مسألة خلود أهل الكبائر في النار، احتج ابن عبيد أن هذا وعد الله، والله لا يخلف وعده-يشير إلى ما في القرآن من الوعيد على بعض الكبائر بالنار والخلود فيها كقوله تعالى: (وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَتَعَدَّ حُدُودَهُ يُدْخِلْهُ نَارًا خَالِدًا فِيهَا وَلَهُ عَذَابٌ مُهِينٌ).^{٣٩}

^{٣٦} حفظ مسطفي و دهور أحمد، أهمية اللغة العربية عند الأمم الإسلامية، (ماليزيا: جامعة السلطان زين العابدين ٢٠١٥)، ص. ٢٠

^{٣٧} القرآن سورة الجن: ٢-٣

^{٣٨} حفظ مسطفي و دهور أحمد، أهمية اللغة العربية عند الأمم الإسلامية، ص. ٣

^{٣٩} القرآن سورة النساء: ١٤

ومما سبق من أقوال الأكابر من علماء المسلمين يبدو جليا أن القرآن الكريم الذي هو المصدر الأول من مصادر الشرع الإسلامي من التوحيد والأحكام والمواعظ والقص لا يتأتى فهمه بدون فهم دقيق للغة العربية، ولذلك كثرت وتنوعت كتب باختصت بعضها بشرح المفردات وبعضها بالإعراب وبعضها بشرح المظاهر البلاغية حتى كادت تتحول إلى معاجم لغوية أو كتب نحوية أو بلاغية، والأمر نفسه في السنة المحمدية وهي ثاني المصادر التشريعية وبما أنه صلى الله عليه وسلم عربي كان كلامه كله بالعربية فلا يمكن إدراك مقاصد سنته إدراكا جيدا بدون معرفة اللغة العربية. ولعل هذا ما أدى بالبعض من المحدثين إلى تأليف المصنفات في غريب الحديث لشرح بعض المفردات التي لا تظهر معناها في أول وهلة إلا بالشرح.^{٤٠}

من هذه النصوص السابقة يتجلى واضحا أن المصادر الأصلية للدين الإسلامي لا يمكن فهم مضامينها إلا بفهم اللغة العربية فبهذا يكون لزاما على كل من يريد أن يتعلم الدين الإسلامي أن يضيف إلى ذلك تعلم اللغة العربية فبها يفهم ما يريد وبها تنفتح له الثقافة الإسلامية العريقة الواسعة ولا يمكن للإنسان أن يكون عالما في الدين الإسلامي إلا بفهم هذه اللغة فإذا تبحر فيها يستطيع أن يستنبط الأحكام من مصادرها.^{٤١}

وبالجملة فإن اللغة العربية لها من الأهمية مالا يخفى لدى جميع جنسات المسلمين في التعرف على شعار دينهم كما أنها ذات أهمية كبرى في توحيد الأمم الإسلامية في جميع القارات، ولهذا ينبغي لكل من له يد في شأن هذه اللغة المباركة أن

^{٤٠} حفظ مسطفي و دهور أحمد، أهمية اللغة العربية عند الأمم الإسلامية، ص. ٤

^{٤١} حفظ مسطفي و دهور أحمد، أهمية اللغة العربية عند الأمم الإسلامية، ص. ٥

يقوم بدور حاسم في القضاء على كل ما يسهم في تثبيط تقدمها وأن يسهم في بث معارفها وتسهيل تعليمها خصوصا لغير الناطقين بها.^{٤٢}

هـ. فنون اللغة العربية

١. الإستماع:

هذا الفن من أهم فنون لغتنا العربية، حيث اعتمدت عليه منذ فجر تاريخها في العصر الجاهلي، ولذلك ينبغي أن ينال الأهمية التي يستحقها في مناهج اللغة، وطرائق تدريسها، وأساليب التقويم حتى يعرف التلاميذ آداب فن الإستماع، ويسيطروا على مهارته الأساسية، ويصنعوا إلى المتكلم بفاعليه.

٢. الكلام:

يكون من الطفل الصغير بلا ضوابط، وينمو من المحيط الذي يعيش فيه فيستمع الإنسان إلى اللغة قبل أن يتكلم بها، وينمو كلامه ثم يتحدث لغته، ويعبر بها عن أفكاره ووجدانه، ولذلك كله مفاهيمه ومهاراته التي ينبغي أن يحصلها الإنسان، ويتمكن منها، ويعتز بصحتها اللغوية. حتى يصبح متكلما واضحا، ومتحدثا جيدا، ومعبرا مؤثرا في استعمالاته اللغوية المختلفة.

٣. القراءة

هي مدخل الإنسان إلى اللغة، والتمهيد الجيد لها ضرورة، فهي عملية ليست بالهينة، تحتاج إلى تخطيط وتفكير وتنظيم حتى يقدم المقروء للمبتدئين وفق منهج علمي تؤكد البحوث والدراسات فيقبل المبتدون على القراءة بدافعيه، وهنا ينبغي مراعاة خصائص النمو ومتطلباتها التربوية عند هؤلاء المبتدئين في تعليم وتعلم القراءة، وما بينهم من فوارق فردية حتى يتمكنوا من مهارات القراءة الأساسية.

^{٤٢} حفظ مسطفي و دهور أحمد، أهمية اللغة العربية عند الأمم الإسلامية، ص. ٦

٤. الكتابة:

تبدأ يسيرة، وتنمو مع نمو القراءة التي يقرأها الإنسان حيث القراءة والكتابة وجهان لعملة واحدة برغم أن لكل منهما مفاهيمه، ومهاراته الخاصة التي ينبغي أن يعرفها التلاميذ ويسيطروا عليها، وتنمو لديهم خلال مراحل التعليم حتى يعبروا عن أفكارهم ومشاعرهم خلال تعبيرهم الكتابي في دقة وجودة ووضوح وجمال.

وبذلك يكون الإستماع والكلام والقراءة والكتابة هي فنون اللغة العربية التي تعني المدرسة بتعليمها للنشء وفق معايير علمية تيسر عمليات تعليم وتعلم هذه الفنون اللغوية المبتدئين في التعليم.^{٤٣} فمن اعظم نعم الله تعالى على الإنسان نعمة اللغة، ولقد لفت القرآن الكريم الانتباه إلى هذه النعمة، قال الله تعالى:

(الرَّحْمَنُ (١) عَلَّمَ الْقُرْآنَ (٢) خَلَقَ الْإِنْسَانَ (٣) عَلَّمَهُ الْبَيَانَ).^{٤٤}

والإهتمام باللغة قديم قدم الإنسان في هذا الوجود، فمنظ لحظة الميلاد اللغوي للإنسان حين علم الله آدم الأسماء، وأودع فيه القدرة اللغوية، قال الله تعالى: (وَعَلَّمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا).^{٤٥} واللغة تنمو نموًا نشهد معه مواليد جديدة تضاف إلى لغات البشر، ووفيات من لغات أخرى تندثر وتموت. وقد تعددت اللغات وتنوعت حتى أصبح يحيا على ألسنة البشر في حياتنا المعاصرة قرابة ثلاثة آلاف لغة، هذا بخلاف اللهجات المتعددة داخل كل لغة، والتي بإضافتها إلى عدد اللغات الحية في العالم المعاصر، يصل العدد إلى أكثر من خمسة آلاف لغة. وسبحان الله القائل:

(وَمِنْ آيَاتِهِ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاجْتَلَفَ الْأَلْسِنَتَكُمْ وَالْوَنِيكُمُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِلْعَلَمِينَ).^{٤٦}

^{٤٣} محمد علي اسماعيل، المنهج في اللغة العربية، ص. ١٨.

^{٤٤} القرآن سورة الرحمن: ١-٤.

^{٤٥} القرآن سورة البقرة: ٣١.

^{٤٦} القرآن سورة الروم: ٢٢.

نزل القرآن الكريم بلسان عربي مبين، فكان للغة العربية مزية لا تأتي غيرها من اللغات، وكما أثر القرآن الكريم في الأمة العربية، في أخلاقها وعقيدتها وشتى نواحي حياتها.^{٤٧} الحمد لله الذي زين لسان العرب بكتابه الأعظم، وجعل العلم بهذا اللسان وسيلة لمن أراد أن يفهم فقال سبحانه وتعالى: (إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ)،^{٤٨} وصلى الله وسلم وبارك على من أنزل القرآن بلسانه العربي بشارة وإنذارا فقال له ربه سبحانه وتعالى: (فَإِنَّمَا يَسَّرْنَاهُ بِلِسَانِكَ لِتُبَشِّرَ بِهِ الْمُتَّقِينَ وَتُنذِرَ بِهِ قَوْمًا لُدًّا)،^{٤٩} فمن لم يعرف لسان العرب معرفة إتقان لم يستطع أن يقل القرآن بنفسه، وفاته العلم بأحكامه وفهم حلاله وحرامه، وفاته الاتعاظ ببشارته وإنذاره إلا من وراء فهم غيره.^{٥٠} ولما كانت معرفة هذا اللسان شرطا وضعه الله لتعقل هذا القرآن، بنى العلماء على ذلك أن العلم بلسان العرب هو شرط من شروط الاجتهاد في تفسير القرآن والسنة، والاجتهاد هو بذل الجهد لمعرفة حكم الشرع من أدلته، أو معرفة مراد الله تعالى من أدلته.

وقد تمهون الناس في هذا الشرط حتى صار بعض الذين يكتبون كتب الأحكام الشرعية وسائر علوم الشرعية ينتهي أحدهم من وضع كتابه ثم يعرضه على من يصح لغة عباراته، فيا عجباً كيف أدرك معاني هذه العبارات قبل أن يعرف صحتها أو خطأها؟، أكان تعقلها على قواعد لسان العرب شرطا يبنى عليه الفهم والإدراك كما قال الله تعالى أم هو ناقلة وزينة يرقمها على صفحات كتابه بعد أن ينتهي منه؟^{٥١}

^{٤٧} محمد داود، العربية وعلم اللغة الحديث، (قاهرة: دار غريب للطباعة والنشر والتوزيع شركة ذات مسئولية محدودة ٢٠٠١)، ص. ٢٣

^{٤٨} القرآن سورة الزخرف: ٣

^{٤٩} القرآن سورة مريم: ٩٧

^{٥٠} محمود أحمد الزين، أهمية اللغة العربية في فهم القرآن والسنة، (فاكس: الإمارات العربية المتحدة ٢٠٠٩)، ص. ٥

^{٥١} محمود أحمد الزين، أهمية اللغة العربية في فهم القرآن والسنة، ص. ٦

و. حكم تعلم لسان العرب

كان تدوين الكتب قد نشأت وتر عرع في أمة الإسلام إثر نزول القرآن وتدوينه، ومنه نشأت العلوم و دونت وتفرعت، وكان تفسير القرآن من أقدم العلوم التي بدأ تدوينها كالذي كتبه تلاميذ سيدنا عبد الله بن عباس رضي الله عنهما.

وكان علم أصول الفقه الذي تبنى عليه أحكام الشرع ويفهم به القرآن والسنة معروفة مسأله في الصدور وإن كانت لم تكتب في السطور إلى وقت متأخر بعض الشيء، وكان الإمام الشافعي رضي الله أول من خصه بالتأليف في أواخر القرن الهجري الثاني حسب ما وصل إلى أيدي الناس، وذلك في رسالة بعثها إلى الإمام عبد الرحمن بن مهدي، ولذلك سمي هذا الكتاب "الرسالة".

وقد اهتم الإمام الشافعي رحمه الله ببيان أهمية معرفة اللسان العربي، وفرق بين حاجة كل فرد مسلم إلى هذه المعرفة وحاجة من يريد علم فهم القرآن الكريم والسنة النبوية ومعرفة حكم الله فيهما، فقال عن القسم الأول في الرسالة "فعلى كل مسلم أن يتعلم من لسان العرب ما بلغه جهده حتى يشهد به أن لا إله إلا الله وأن محمدا عبده ورسوله، ويتلو به كتاب الله وينطق بالذكر فيما اقتضى عليه من التكبير وأمر به من التسبيح والتشهد وغير ذلك". وذلك لأن هذه المذكورات عند الشافعي من فرائض الدين على كل فرد ولا يمكن أداؤها إلا باللسان العربي، وكل شيء توقف عليه حصول الفرض صار فرضاً.^{٥٢} ثم قال رحمه الله عقب ذلك: "وما ازداد من العلم باللسان الذي جعله الله لسان من ختم به نبوته وأنزل به آخر كتبه كان خيراً له، كما عليه أن يتعلم الصلاة والذكر فيها افترض عليه وندب إليه لا متبوعاً".

^{٥٢} محمود أحمد الزين، أهمية اللغة العربية في فهم القرآن والسنة، ص. ١٠.

وفي هذا الكلام من أحكام الله شيئان: أولهما: أن تعلم لسان العرب فيما زاد على المقدار الذي هو فرض عين خير للمؤمن يؤجر عليه وإن لم يكن هذا الزائد فرضاً. ثانيهما: أن من القتصر على هذا المقدار فهو في أمور الدين تابع لا متبوع لأن هذا المقدار لا يؤهله لمعرفة الأحكام من الكتاب والسنة بنفسه فلذلك هو تابع لا متبوع أي يتبع فهم العلماء للكتاب والسنة، أما المتبوع فله في كلام الشافعي رحمه الله بيان خاص لما يحتاجه من اللسان العربي، فقال في الرسالة: "لا يعلم من إيضاح جمل الكتاب أحد جهل سعة لسان العرب وكثرة وجوهه وجماع معانيه وتفرقها، ومن علمه انتفت عنه الشبه التي دخلت على من جهل لسانها".^{٥٣}

ثم قال الشافعي في الرسالة: "فإنما خاطب الله تعالى بكتابه العرب بلسانه على ما تعرف من معانيها وكان مما تعرف من معانيها اتساع لسانها، وأن فطرته أن يخاطب بالشيء منه عاماً ظاهراً يراد به العام الظاهر ... وظاهراً يعرف في سياقه أنه يراد به غير ظاهره ... وتكلم بالشيء تعرفه بالمعنى دون الإيضاح باللفظ كما تعرف الإشارة ثم يكون هذا عندها من أعلى كلامها لانفراد أهل علمها به دون أهل جهالتها ... وكانت هذه الوجوه ... في معرفة أهل العلم منها به ... معرفة واضحة عندها ومستنكرة عند غيرها ممن جهل هذا من لسانها-وبلسانها نزل الكتاب وجاءت السنة- فتكلف القول في علمها تكلف ما يجهل بعضه".

ثم بين رحمه الله حكم من تكلم في بيان معاني القرآن وهو يجهل هذه السعة في لسان العرب فقال في الرسالة: "ومن تكلف ما جهل وما لم تثبته معرفته كانت موافقته للصواب-إن وافقه من حيث لا يعرفه-غير محمودة والله أعلم، وكان بخطئه غير معذور إذا نطق فيها لا يحيط علمه بالفرق بين الخطأ والصواب فيه".

^{٥٣} محمود أحمد الزين، أهمية اللغة العربية في فهم القرآن والسنة، ص. ١٢

وإذا لم يكن معذورا كان مؤاخذا عند الله تعالى لأنه نسب إلى كتاب الله أو سنة رسوله صلى الله عليه وسلم معنى ليس منهما، بسبب جهله وإنما بين رسول الله صلى الله عليه وسلم العذر في خطأ الاجتهاد حين قال: "وإذا حكم فاجتهد فأخطأ فله أجر" فهذا العذر لمن بذل جهده في تعلم الحكم الله عن طريق وسائله، واللغة العربية وسيلة يتعقل بها معاني القرآن كما قال الله سبحانه وتعالى: (إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ)^{٥٤}، فإذا تكلم في القرآن أو السنة بدون معرفة هذه الوسيلة كان متكلما برأيه لا بالعلم كالذي يأخذ حكما شرعيا من حديث لا يدري أهو ثابت أم باطل ثم يزعم أن هذا حكم الله تعالى، وقد قال رسول الله صلى الله عليه وسلم وآله وصحبه وسلم: (من كذب علي متعمدا فليتبوأ مقعده من النار) ذلك لأن التفسير هو الرواية عن الله كما اعتمده ابن كثير ونقله في تفسيره وإنما كان رواية عن الله لأن المفسر يقول هذا معنى ما أنزل الله فهو ينسب هذا المعنى إليه سبحانه وتعالى.^{٥٥}

وقد جاء في كتاب اقتضاء الصراط المستقيم التصريح بحكم الله في تعلم العربية وبتوقف فهم القرآن والسنة على فهمها، وبأن هذا التوقف هو السبب في أن تعلمها فرض واجب، حيث قال ما يلي: (نفس اللغة العربية من الدين ومعرفتها فرض واجب، فإن فهم الكتاب والسنة فرض، ولا يفهم إلا بفهم اللغة العربية وما لا يتم الواجب إلا به فهو واجب، ثم منها ما هو واجب على الأعيان-يعني على كل فرد بعينه-ومنها ما هو واجب على الكفاية). وهذا الكلام خلاصة لما تقدم عن الشافعي رحمه الله، ومعلوم أن ترك الفرض حرام. وقد جاء في الصفحة التالية ذكر سبب هذا

^{٥٤} القرآن سورة الزخرف: ٣

^{٥٥} محمود أحمد الزين، أهمية اللغة العربية في فهم القرآن والسنة، ص. ١٥

الحكم فقال: (لأن الدين فيه أقوال وأعمال ففقه العربية هو الطريق إلى فقه أقواله، وفقه السنة هو فقه أعماله).^{٥٦}

ز. تأكيد المفسرين أهمية اللغة العربية

قال ابن كثير في تفسيره وهو يتكلم عن تفسير التابعين للقرآن الكريم: (إذا أجمعوا على الشيء فلا يرتاب في أنه حجة، فإن اختلفوا فلا يكون بعضهم حجة على بعض ولا على من بعدهم، ويرجع في ذلك إلى لغة القرآن الكريم أو السنة أو عموم لغة العرب). ومعنى (لغة القرآن والسنة) هو إصطلاحهما إذا كان للكلمة استعمال خاصة بمعنى فيهما أو في أحدهما وذلك كلفظ الصلاة هو في عموم لغة العرب معناه الدعاء، واستعمل في القرآن والسنة بمعنى خاص هو صورة الصلاة التي هي أحد أركان الإسلام الخمسة، فإذا جاء هذا اللفظ في القرآن أو السنة فينبغي أن يفسر حسب هذا الاصطلاح، فإن لم يكن للكلمة اصطلاح خاص في القرآن والسنة وجب أن تفسر حسب عموم لغة العرب وذلك إذا ذكرت الكلمة ذكراً مطلقاً أي إن لم يذكر الله تعالى ولا النبي صلى الله عليه وسلم في سياقها ما يوضح المراد منها ولم يذكر لها تفسيراً ولا فسرهما الصحابة رضي الله عنهم، أو فسرهما الصحابة واختلفوا وكذلك التابعون، ولذلك كان المفسرون يستعينون في ذلك بالشعر، كما فعل ابن كثير، بعدما ذكر اختلاف الأئمة في معنى: (يَتَرَبَّصْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ ثَلَاثَةَ قُرُوءٍ).^{٥٧}

واستدل به على أن العرب كانت تستعمل القرء بمعنى الطهر، أي إن هذا الممدوح فوت على نفسه الوقاع في الطهر بسبب انشغاله بالغزو. وكما كانوا يفسرون الكلمات اعتماداً على شواهد الشعر العربي، كذلك كانوا يعتمدون عليه في إيضاح

^{٥٦} محمود أحمد الزين، أهمية اللغة العربية في فهم القرآن والسنة، ص. ١٦٠

^{٥٧} القرآن سورة الزخرف: ٣

المقصود بالأساليب، كما فعل ابن كثير في تفسير من سورة البقرة: (حَفِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلَاةِ الْوُسْطَى) حيث ذكر أن هذا العطف بالواو لا يلزم أن يدل على كون الصلاة الوسطى غير الصلوات الخمس على اعتبار أن العطف في الأصل يقتضي أن يكون المعطوف غير المعطوف عليه، واستشهد ببعض الآيات، وأتبعها بأبيات من الشعر منها قول الشاعر:

إلى الملك القوم وابن الهمام

وليث الكتبية في المزدحم

فهذا البيت من عطف بعض صفات الموصوف الواحد على بعضها الآخر مع أن المراد بالجميع شخص واحد.^{٥٨}

ح. اللغة العربية في فهم القرآن وتفسيره

المقصود باللغة العربية وقواعدها: المراد باللغة العربية التي تعد من أهم شروط المفسر: معرفة مقاصد العرب من كلامهم وأدب لغتهم، سواء حصلت تلك المعرفة بالسجية والسليقة، كالمعرفة الحاصلة للعرب الذين نزل القرآن بين ظهرانيهم، أم حصلت بالتلقي والتعلم كالمعرفة الحاصلة للمولدين الذين شافهوا بقية العرب ومارسوا اللغة على طريقهم، والمولدين الذين درسوا علوم اللسان ودونوها.

ولما كان القرآن كلاما عربيا كانت قواعد العربية طريقا لفهم معانيه، وبدون ذلك يقع الغلط وسوء الفهم لمن ليس بعربي بالسليقة. ونعني بقواعد العربية "مجموع اللسان العربي، وهي متن اللغة، والتصريف، والنحو، والاشتقاق، والغريب، والإعراب، والمعاني، والبيان، والبديع. ومن وراء ذلك استعمال العرب في كلامها،

^{٥٨} محمود أحمد الزين، أهمية اللغة العربية في فهم القرآن والسنة، ص. ٢٠.

ووجوه مخاطبتها.^{٥٩} ومما لا يختلف فيه اثنان أن للعلم بأصول اللغة العربية وللمعرفة بفروعها أهمية بالغة في فهم القرآن وتفسيره، والتسلح ذا العلم يعتبر من أوجب شروط المفسر وأكمل آدابه؛ فإن القرآن الكريم نزل بلسان عربي مبين، ويتوقف فهمه على معرفة مفردات الألفاظ ومدلولها بحسب الوضع. ومع هذه المكانة السامية للغة وتلك المنزلة العالية لمعرفة أصولها، لا يجوز لمن يتصدى لتفسير القرآن الكريم أن يكون اعتماده فيه على مجرد اللغة فقط؛ لأنه يؤدي إلى تعطيل كثير من المفاهيم الدينية والمعاني الشرعية الثابتة بالقرآن والسنة وإجماع الأمة.

ومن قواعد التفسير أنه: "ليس كل ما ثبت في اللغة صح حمل آيات التنزيل عليه، بل يجب حمل كلام الله على الأوجه اللغوية والإعرابية القوية المشهورة دون الضعيفة والشاذة والغريبة، اللاتقة بالسياق والموافقة لأدلة الشرع. وليس المقصود بقواعد اللغة قواعد علم النحو والصرف فقط كما هو المتبادر للأذهان، والمتسرع للأفهام، بل هي أوسع من ذلك.

أما العربية فالمراد منها معرفة مقاصد العرب من كلامهم وأدب لغتهم سواء حصلت تلك المعرفة بالسجية والسليقة، كالمعرفة الحاصلة للعرب الذين نزل القرآن بين ظهرانيهم، أم حصلت بالتلقي والتعلم كالمعرفة الحاصلة للمولدين الذين شافهوا بقية العرب ومارسوه، والمولدين الذين درسوا علوم اللسان ودونوها. إن القرآن كلام عربي فكانت قواعد العربية طريقاً لفهم معانيه، وبدون ذلك يقع الغلط وسوء الفهم لمن ليس بعربي بالسليقة، ويعني بقواعد العربية مجموع علوم اللسان العربي،

^{٥٩} طاهر محمود محمد يعقوب، اللغة العربية ومكانتها العلمية في فهم القرآن وتفسيره، (باكستان: مجلة القسم العربي

وهي: متن اللغة، والتصريف، والنحو، والمعاني، والبيان. ومن وراء ذلك استعمال العرب المتبع من أساليبهم في خطبهم وأشعارهم وتراكيب بلغائهم.^{٦٠}

قال الإمام الشاطبي رحمه الله عن علم اللغة العربية المطلوب في فهم النصوص الشرعية: "لا أعني بذلك النحو وحده، ولا التصريف وحده، ولا اللغة، ولا علم المعاني، ولا غير ذلك من أنواع العلوم المتعلقة باللسان، بل المراد جملة علم اللسان ألفاظ أو معاني كيف تصورت". وكما أن الاعتماد على مجرد اللغة في التفسير خطأ فاحش، فكذلك الجهل بقواعد هذه اللغة خطأ خطير في باب التفسير حيث يوقع صاحبه في الهلكة والورطة والمضايق الصعبة والمفاهيم المعقدة بتفسير الخروج منها، ويتعذر الخلاص منها، ويصعب تصحيحها إلا بإزالة ذلك الجهل.^{٦١}

ومن تعرض لتفسير القرآن وهو مفلس في معرفة قواعد اللغة العربية، هلك فأهلك، وتأول فأنحرف، وفسر فأخطأ. فعن الحسن رحمه الله أن قال: "أهلكتهم العجمعة، يتأولونه- أي القرآن- على غير تأويله. ولشيخ الإسلام ابن تيمية رحمه الله، كلام نفيس في بيان أهمية اللغة العربية ومكانتها في الإسلام عموماً وضرورته القصوى لفهم نصوص الكتاب والسنة خصوصاً، ذكره في كتابه العظيم "اقتضاء الصراط المستقيم مخالفة أصحاب الجحيم". واعلم أن اعتياد اللغة يؤثر في العقل، والخلق، والدين تأثيراً قوياً بيناً، ويؤثر أيضاً في مشلة صدر هذه الأمة من الصحابة والتابعين، ومشائهم تزيد العقل والدين والخلق. وأيضاً فإن نفس اللغة العربية من الدين، ومعرفتها فرض واجب، فإن فهم الكتاب والسنة فرض، ولا يفهم إلا بفهم اللغة العربية، وما لا يتم الواجب إلا به فهو واجب.^{٦٢}

^{٦٠} طاهر محمود محمد يعقوب، اللغة العربية ومكانتها العلمية في فهم القرآن وتفسيره، ص. ٤٧

^{٦١} طاهر محمود محمد يعقوب، اللغة العربية ومكانتها العلمية في فهم القرآن وتفسيره، ص. ٤٨

^{٦٢} طاهر محمود محمد يعقوب، اللغة العربية ومكانتها العلمية في فهم القرآن وتفسيره، ص. ٥٠

الفصل الثالث

منهجية البحث

أ. منهج البحث

إن مدخل البحث المستخدم لهذا الدرس هو المدخل الكمي. والمدخل الكمي هو البحث للحصول على الأرقام وتحليله بالطريقة الإحصائية. وأما الأسباب لماذا يستخدم هذا المدخل لأن الباحث يبحث عن دراسة العلاقة. دراسة العلاقة هي إحدى مناهج تحليل البيانات لاختبار فروض البحث.^{٦٣} ويهدف الباحث طلب العلاقة بين كفاءة اللغة العربية في فهم مادة التفسير لطلبة قسم التفسير بجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسار.

ب. مجتمع البحث

أن مجتمع البحث في هذا البحث طلاب في قسم التفسير والحديث سمستر الخامس بجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسار.

ج. أدوات البحث

ليكون الباحث حاصلًا على جمع البيانات الكمي فيستخدم الباحث أدوات لجمعها، وأما أدوات جمع البيانات المطلوبة هي كما يلي: (أ) دليل المقابلة هي مجرد قائمة بالنقاط أو موضوعات الأسئلة التي يريد الباحث تقديمها إلى الخبراء أثناء المقابلة، (ب) دليل الملاحظة هي طريقة تبحث عن البيانات التي وجدها في الميدان عن الكفاءة اللغوية العربية، (ج) الاختبار هو طريقة تبحث عن الكفاءة اللغوية العربية وتعلم التفسير، (د) الاستبانة هي يمثل الاستبيان المعلومات التي ستحللها الباحث. ويتشكل

⁶³ Moh Ainin, *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*, (Hilal Pustaka 2010), Hal. 78

الاستبيان بشكل مغلق ومفتوح بمعنى أن المستجيب يختار من الإجابات المتعددة الإجابة الأقرب إلى رأيه وشعوره وتقديره وموقفه ويستطيع أيضا أن يعبر عن أفكاره.^{٦٤}

د. مصادر البيانات

هناك طريقة متعددة ليكون الباحث حصلا على البيانات المطلوبة، فيتصل الباحث الخبراء الذين يعرفون ويفهمون عن الموضوع، وأما المصدر البيانات في البحث الكمي هو طلاب في قسم التفسير والحديث سمستر الخامس بجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر.

هـ. طريقة جمع البيانات

١. الملاحظة

يستخدم الباحث طريقة الملاحظة بالمشاركة و يقال أيضا بالملاحظة المباشرة هي طريقة بحيث يكون الباحث جزءا من النشاطات اللغوية المدروسة. ويقوم الباحث بملاحظة سلوك معين من خلال اتصاله مباشرة بالأشخاص أو الأشياء التي يدرسها،^{٦٥} ويكتب ويشجل الباحث البيانات. وهذه الملاحظة عن طريق كفاءة اللغوية العربية لدى طلاب التفسير والحديث سمستر الخامس بجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر.

٢. المقابلة

يكمل بموجبها جمع المعلومات التي تمكن الباحث من إجابة تساؤلات البحث أو اختبار فروضه، وتعتمد على مقابلة الباحث طريقة لجمع المعلومات التي يمكن الباحث للبحوث وجها بوجه بغرض طرح عدد من الأسئلة من قبل الباحث

⁶⁴Suharsimi Arikunto, Prosedur Penelitian Suatu pendekatan Praktek. Edisi Revisi (Jakarta: Rineka Cipta 2002), Hal. 236

⁶⁵ عبيدات، ذوقان وآخرون، البحث العلمي: مفهومه وأدواته وأساليبه، (عمان: دار الفكر للنشر والتوزيع ١٩٩٢)، ص. ١٤٩

والإجابة عليها من قبل المبحوث أو يقال أنها طريقة طلب البيانات بطريقة الحوار والتساؤل بين الباحث والفاعل.^{٦٦} هذه المقابلة لمعرفة عن طريقة كفاءة اللغوية العربية لدى طلاب التفسير والحديث سمستر الخامس بجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر.

٣. الاختبار

هناك الاختبار هو طريقة تبحث عن كفاءة اللغوية العربية في تعلم مادة التفسير لدى طلاب التفسير والحديث سمستر الخامس بجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر.

الجدول الأول

معيان نتيجة الاختبار

الرقم	المستوى	قيمة
١.	ممتاز	١٠٠-٩٠
٢.	جيد جدا	٨٩-٨٠
٣.	جيد	٧٩-٧٠
٤.	مقبول	٦٩-٦٠
٥.	ناقص	٥٩-٥٠
٦.	راسب	٤٩-٠

٤. الاستبانة

وهي قائمة من الأسئلة أو الأحكام أو التقريرات التي يطلب فيها الرأي وعادة ما يكتب هذا الرأي وتطلب الإجابة يوضع علامة مميزة كهذه العلامة (√) مثلا،

⁶⁶ Arikunto, Suharsini, Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek, (Jakarta: Rineka Cipta 1998), Hal. 231

وقد يطلب تقريراً مطولاً مكتوباً.^{٦٧} ونموذج هذا الاستبانة سكالاً ليكير skala likert تتكون من أربع اختيارات: موافق جداً، موافق، وغير موافق، وعادي. والتقارير في الاستبانة تعتمد على استجابات الطلبة كمثّل الرغبة والاهتمام والافتناع.

الجدول الثاني
معيّار استجابات الطلبة

الرقم	المستوى	نسبة مئوية (%)
١.	ممتاز	٦٧-١٠٠
٢.	متوسط	٣٤-٦٦
٣.	فاشل	٠-٣٣

و. أسلوب تحليل العلاقة

وأما هذا التحليل البيانات الكمي هي تحليل البيانات من دراسة العلاقة. وأما في دراسة العلاقة تستخدم من korelasi produk moment من فرسون (Person). وهذه الطريقة تستخدم لقياس العلاقة بين الكفاءة اللغوية العربية وتعلم مادة التفسير. وأما الصيغة korelasi produk moment كما يلي:

$$r = \frac{[\sum xy - (\sum x)(\sum y)/N]}{\sqrt{[\sum x^2 - (\sum x)^2 / N][\sum y^2 - (\sum y)^2 / N]}}$$

^{٦٧} فتحي على يونس، تصميم البحث لتعليم اللغة العربية للأجانب، (القاهر: دار الثقافة، ١٩٧٧)، ص. ١٦٦

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

أ. نبذة مختصر عن ميدان البحث

جامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسار أحد جامعة مشهورة في إندونيسيا. وقد أخذ علاء الدين في تسميه الجامعة الإسلامية في مكاسار من اسم ملك سلطان غوا الذي يسير المسلم لأول مرة، وقبل دين الإسلام كدين لمملكة. في المركز المؤسسي التغييرات من المؤسسة إلى الجامعة، جامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية أصابه نمو في مغال خمسة كليات إلى سبعة كليات:

١. كلية أصول الدين والفلسفة

٢. كلية تربية والتدريس

٣. كلية الشريعة والحكومية

٤. كلية علمية وتكنولوجية

٥. كلية الدعوة والإتصالي

٦. كلية الصحة

٧. كلية أدب

وقد وقع هذا البحث في كلية أصول الدين والفلسفة عن الكفاءة بين اللغة العربية وفهم مادة التفسير.

ب. كفاءة الطلبة في اللغة العربية

وقسم الباحث الاستبانة على ٢١ الطلبة في سمسير الخامس، وهذه الاستبانة تتكون من عشر أسئلة بأربعة اختيارات الأجوبة، تعني موافق جدا والموافق وغير الموافق وغير الموافق جدا. وحصل الباحث البيانات الآتية:

الجدول ١: نتائج الاستبانة

رقم البيان	الإجابة	عدد الإجابة	نتائج التلاميذ	المئوية
١	موافق جدا	١٤	٥٦	٨٩,٢٨%
	موافق	٥	١٥	
	غير الموافق	٢	٤	
	غير الموافق جدا			
٢	موافق جدا	١٢	٤٨	٨٣,٣٣%
	موافق	٤	١٢	
	غير الموافق	٥	١٠	
	غير الموافق جدا			

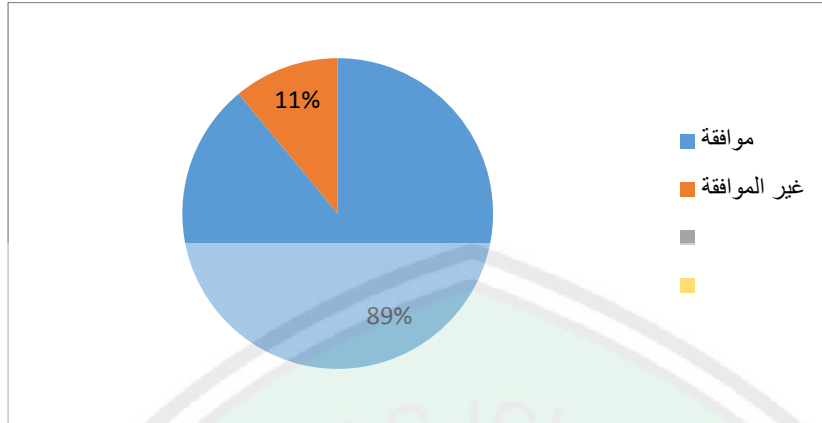
٣	موافق جدا	١٨	٧٢	%٩٦،٤٢
	موافق	٣	٩	
	غير الموافق			
	غير الموافق جدا			
٤	موافق جدا	١٧	٦٨	%٩١،٦٦
	موافق	١	٣	
	غير الموافق	٣	٦	
	غير الموافق جدا			
٥	موافق جدا	١٢	٤٨	٧٥
	موافق	٥	١٥	
	غير الموافق			
	غير الموافق جدا			
٦	موافق جدا	١٢	٤٨	%٨٣،٣٣
	موافق	٤	١٢	
	غير الموافق	٥	١٠	
	غير الموافق جدا			
٧	موافق جدا	٩	٣٦	٧٥
	موافق	٣	٩	
	غير الموافق	٩	١٨	

			غير الموافق جدا	
٨	موافق جدا	١٣	٥٢	%٩٠،٤٧
	موافق	٨	٢٤	
	غير الموافق			
	غير الموافق جدا			
٩	موافق جدا	١٤	٥٦	%٨٥،٧١
	موافق	٢	٦	
	غير الموافق	٥	١٠	
	غير الموافق جدا			
١٠	موافق جدا	١٢	٤٨	%٨٩،٢٨
	موافق	٩	٢٧	
	غير الموافق			
	غير الموافق جدا			

بناءً على نتائج الاستبانة السابقة عن الكفاءة الطلبة في اللغة العربية

(١) فهم النصوص العربية:

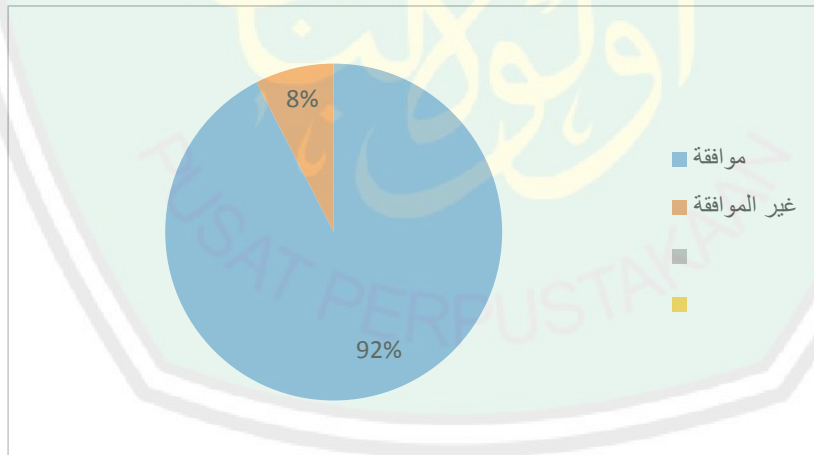
الطلبة في كلية أصول الدين خصوصاً في قسم التفسير لديهم كفاءة في فهم النصوص العربية، من ٢١ الطلبة منهم موافقون على ذلك. وذلك يمكن يوضح بالشكل التالي:



من الشكل السابق ٨٩،٢٨ % من الطلبة يوافقون على أنهم فهم النصوص العربية.

(٢) تفريق معاني المفردات:

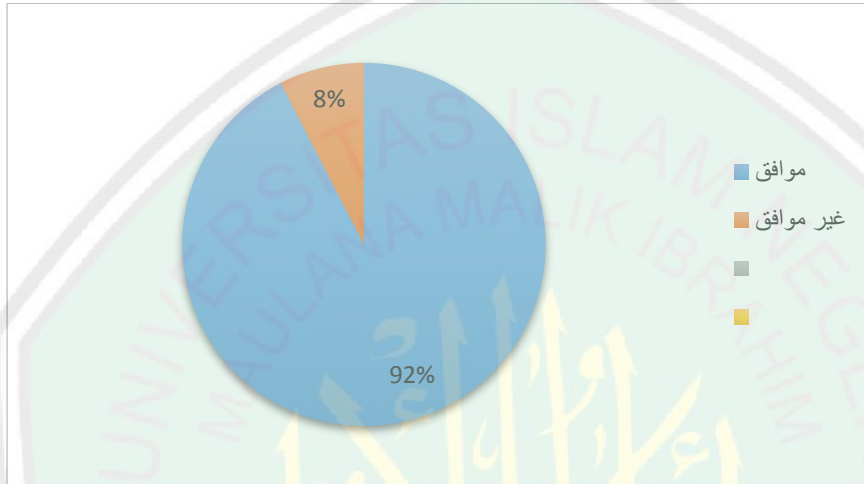
الطلبة في كلية أصول الدين خصوصا في قسم التفسير لديهم كفاءة في تفريق معاني المفردات، من ٢١ الطلبة منهم موافقون على ذلك. وذلك يمكن يوضح بالشكل التالي:



من الشكل السابقة ٨٣،٣٣ % من الطلبة يوافقون على أنهم يقدرّون في تفريق معاني المفردات.

(٣) فهم معنى الكلمة عن الفقرة في اللغوية العربية:

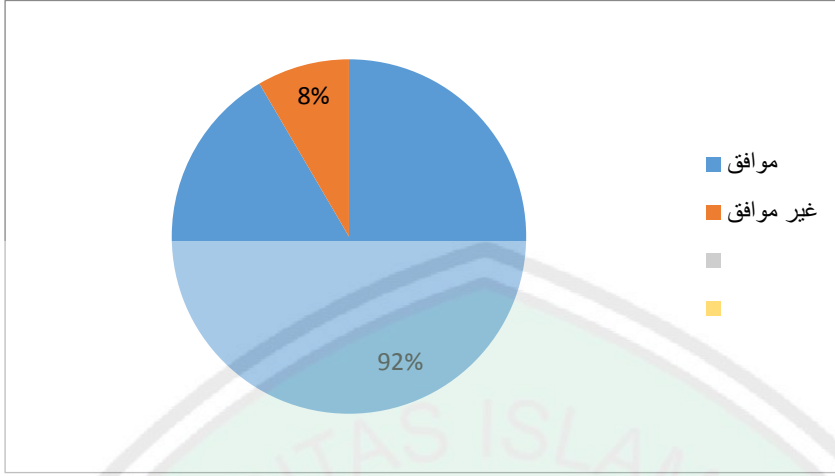
الطلبة في كلية أصول الدين خصوصا في قسم التفسير لديهم كفاءة في فهم معنى الكلمة عن الفقرة في اللغوية العربية، من ٢١ الطلبة منهم موافقون على ذلك. وذلك يمكن يوضح بالشكل التالي:



من الشكل السابقة ٩٢،٤٢ % من الطلبة يوافقون على أنهم فهم معنى الكلمة عن الفقرة في اللغوية العربية.

(٤) قدرة وجود علاقة بين كلمة في الفقرة اللغوية العربية:

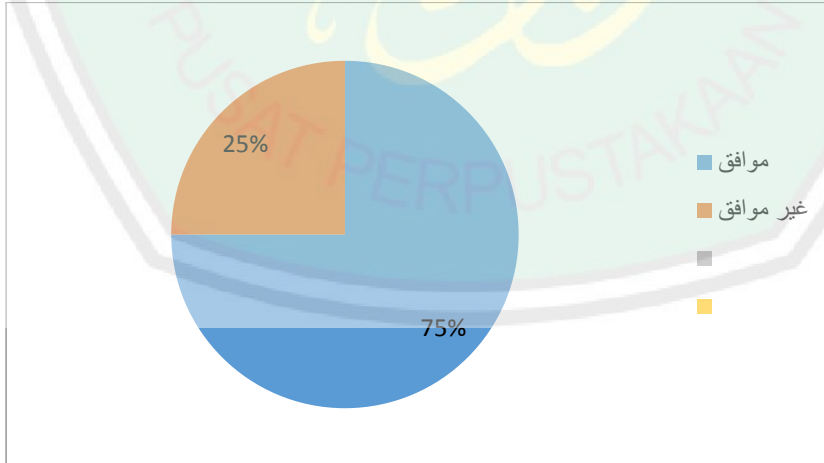
الطلبة في كلية أصول الدين خصوصا في قسم التفسير لديهم كفاءة في قدرة وجود علاقة بين كلمة في الفقرة اللغوية العربية، من ٢١ الطلبة منهم موافقون على ذلك. وذلك يمكن يوضح بالشكل التالي:



من الشكل السابقة ٩١،٦٦ % من الطلبة يوافقون على أنهم يقدرّون وجود علاقة بين كلمة في الفقرة اللغوية العربية.

(٥) فهم النصوص اللغوية العربية رائق من القواعد:

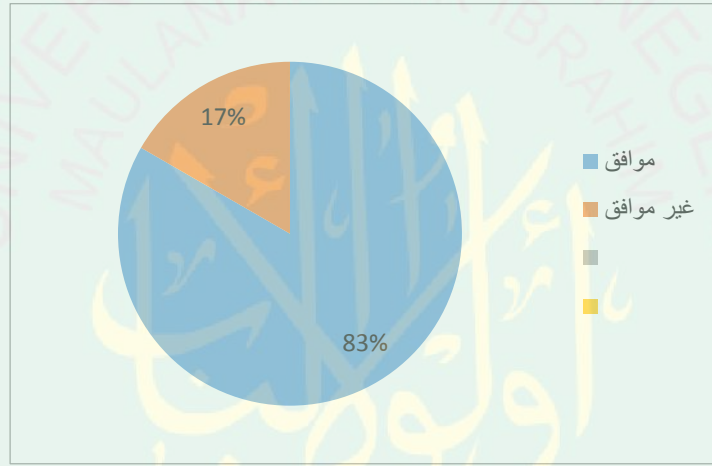
الطلبة في كلية أصول الدين خصوصا في قسم التفسير لديهم كفاءة في فهم النصوص اللغوية العربية رائق من القواعد، من ٢١ الطلبة منهم موافقون على ذلك. وذلك يمكن يوضح بالشكل التالي:



من الشكل السابقة ٧٥ % من الطلبة يوافقون على أنهم فهم النصوص اللغوية العربية رائق من القوائد.

(٦) فهم فكرة المؤيدين في النصوص اللغوية العربية:

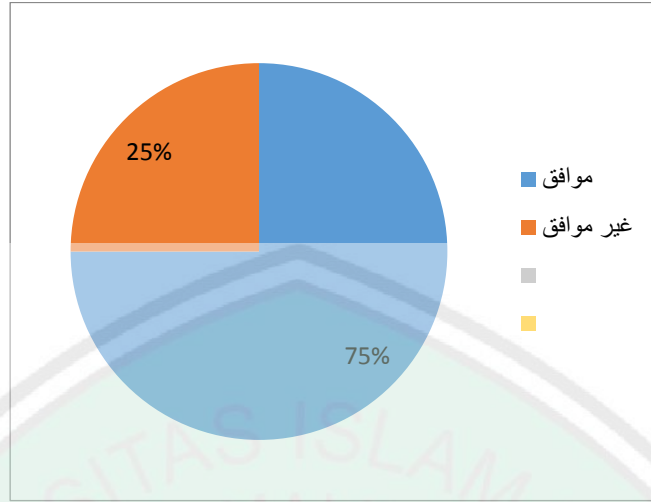
الطلبة في كلية أصول الدين خصوصا في قسم التفسير لديهم كفاءة في فهم فكرة المؤيدين في النصوص اللغوية العربية، من ٢١ الطلبة منهم موافقون على ذلك. وذلك يمكن يوضح بالشكل التالي:



من الشكل السابقة ٨٣,٣٣ % من الطلبة يوافقون على أنهم فهم فكرة المؤيدين في النصوص اللغوية العربية.

(٧) قدرة وجود علاقة بين فكرة المؤيدين و فكرة الرئيسية في النص:

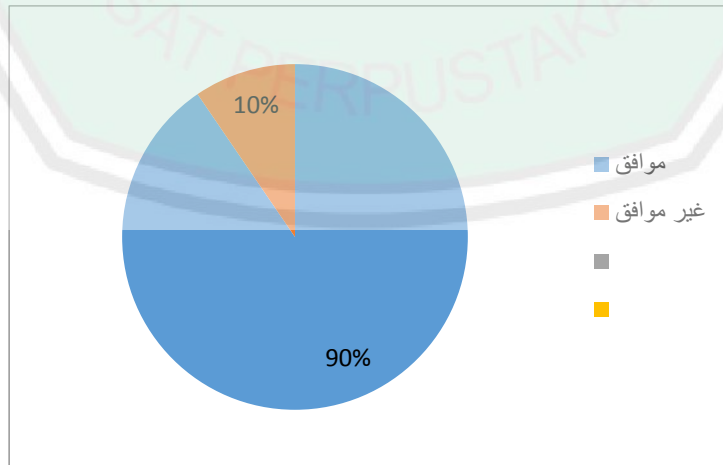
الطلبة في كلية أصول الدين خصوصا في قسم التفسير لديهم كفاءة في قدرة وجود علاقة بين فكرة المؤيدين وفكرة الرئيسية في النص، من ٢١ الطلبة منهم موافقون على ذلك. وذلك يمكن يوضح بالشكل التالي:



من الشكل السابقة ٧٥ % من الطلبة يوافقون على أنهم قدرة وجود علاقة بين فكرة المؤيدين وفكرة الرئيسية في النص.

٨) قراءة النص اللغوية العربية بلهجة صحيحة:

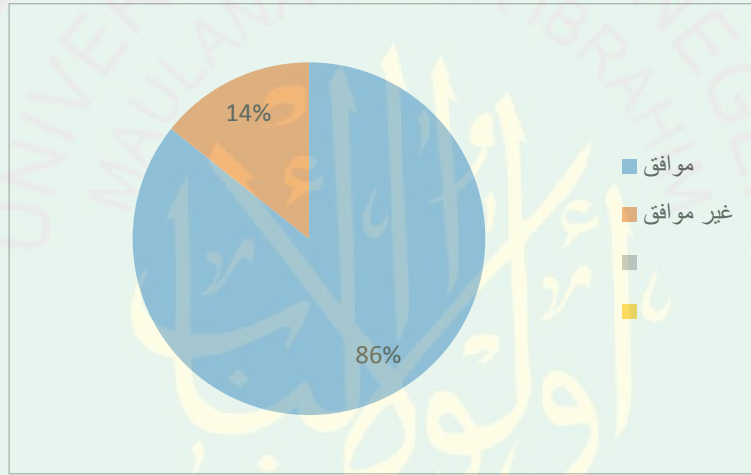
الطلبة في كلية أصول الدين خصوصا في قسم التفسير لديهم كفاءة في قراءة النص اللغوية العربية بلهجة صحيحة، من ٢١ الطلبة منهم موافقون على ذلك. وذلك يمكن يوضح بالشكل التالي:



من الشكل السابقة ٩٠،٤٧ % من الطلبة يوافقون على أنهم يقدرّون قراءة النص اللغوية العربية بلهجة صحيحة.

(٩) فهم النص اللغوية العربية بدون القاموس:

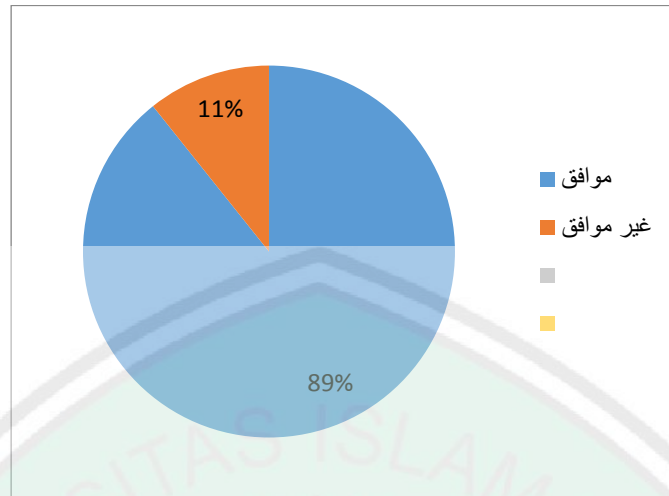
الطلبة في كلية أصول الدين خصوصا في قسم التفسير لديهم كفاءة في فهم النص اللغوية العربية بدون القاموس، من ٢١ الطلبة منهم موافقون على ذلك. وذلك يمكن يوضح بالشكل التالي:



من الشكل السابقة ٨٥،٧١ % من الطلبة يوافقون على أنهم فهم النص اللغوية العربية بدون القاموس.

(١٠) قدرة قراءة النص اللغوية العربية من عدة المواضيع:

الطلبة في كلية أصول الدين خصوصا في قسم التفسير لديهم كفاءة في قدرة قراءة النص اللغوية العربية من عدة المواضيع، من ٢١ الطلبة منهم موافقون على ذلك. وذلك يمكن يوضح بالشكل التالي:



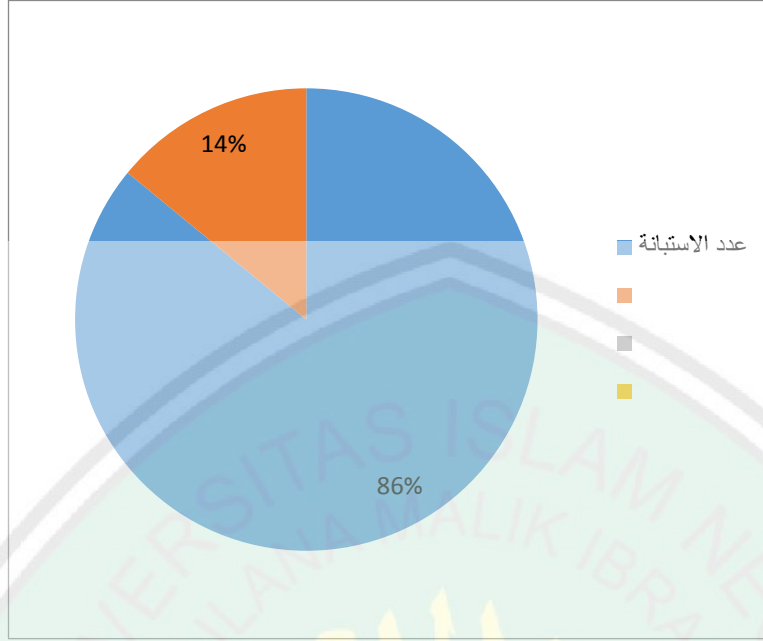
من الشكل السابقة ٨٩,٢٨ % من الطلبة يوافقون على أنهم يقدرّون قراءة النص اللغوية العربية من عدة المواضيع.

ثم لمعرفة درجة كفاءة اللغة العربية من الطلبة كلية أصول الدين قسم التفسير فاستخدم الباحث الرمز الآتي:

$$p = \frac{\sum skor \text{ per item}}{skor \text{ maks}} \times 100 \%$$

$$p = \frac{722}{4 \times 21 \times 10} \times 100 \%$$

$$p = \frac{722}{840} \times 100 \% = 85,95 \%$$



فحصل الباحث أن نسبة المئوية من نتائج استبانة عن الكفاءة اللغة العربية ٨٥،٩٥ % وهذه النتيجة تقع في الدرجة الأولى من معيار نتائج الاستبانة تعني في الدرجة "ممتاز".

وقسم الباحث الاختبار على ٢١ الطلبة في كلية أصول الدين قسم التفسير، وهذه الاختبار تتكون من واحد أسئلة بثلاثة أوامر الأجوبة، تعني شكل، ترجم، وفسر. وحصل الباحث البيانات الآتية:

الجدول ٢: نتائج الاختبار

الرقم	أسماء الطلبة	الدرجة	التقدير
١	Muhammad irfan aziz	٧٥	جيد
٢	Rabyiatul Adawiyah	٧٠	جيد

جيد	٧٥	Sri Wahyuni	٣
ممتاز	٩٠	Maria Ulfa	٤
جيد	٧٠	Siti Nur hafidzoh	٥
جيد جدا	٨٠	Suwardi	٦
مقبول	٦٥	Nur Afifah Arifin	٧
جيد جدا	٨٠	Hartina Andi	٨
ممتاز	٩٠	Nur Auliya	٩
جيد جدا	٨٠	Nur Faikah	١٠
جيد جدا	٨٠	Murfia	١١
مقبول	٦٥	Aisah S. Zakaria	١٢
جيد	٧٠	Utari Reskyana	١٣
جيد	٧٥	Asmi Azhari	١٤
جيد	٧٥	Muhammad Arfain	١٥
مقبول	٦٠	CHALID	١٦
ممتاز	٩٠	Ahmad Nur Rahman	١٧
جيد	٧٠	Jung M. Farid	١٨
مقبول	٦٠	ABID	١٩
مقبول	٦٠	Hasanuddin H	٢٠
جيد	٧٠	Sijaya	٢١

	١٥٥٠		
	٧٣,٨٠		

رقم	درجة نتائج الطلاب	عدد الطلاب	نسبة المؤوية
١	ممتاز	٣	%١٤,٢٩
٢	جيد جدا	٤	%١٩,٠٥
٣	جيد	٩	%٤٢,٨٦
٤	مقبول	٥	%٢٣,٨١
٥	ناقص	٠	
٦	راسب	٠	

بناء على نتائج الاختبار السابقة عن الكفاءة الطلبة في اللغة العربية

فحصل الباحث أن نسبة المؤوية من نتائج الاختبار عن الكفاءة اللغة العربية، من واحد وعشرين طلاب.

(١) ٣ الطلاب تقع في الدرجة الأولى من معيار نتائج الاختبار تعني في الدرجة "ممتاز".

(٢) ٤ الطلاب تقع في الدرجة الثانية من معيار نتائج الاختبار تعني في الدرجة "جيد جدا".

(٣) ٩ الطلاب تقع في الدرجة الثالثة من معيار نتائج الاختبار تعني في الدرجة "جيد".

(٤) ٥ من الطلاب تقع في الدرجة الرابعة من معيار نتائج الاختبار تعني في الدرجة "مقبول".

ج. كفاءة الطلبة في التفسير

وقسم الباحث الاستبانة على ٢١ الطلبة في كلية أصول الدين قسم التفسير، وهذه الاستبانة تتكون من عشر أسئلة بأربعة اختيارات الأجوبة، تعني موافق جدا والموافق وغير موافق وغير الموافق جدا. وحصل الباحث البيانات الآتية:

الجدول ٣: نتائج الاستبانة

رقم البيان	الإجابة	عدد الإجابة	نتائج التلاميذ	المائة
١	موافق جدا	٥	٢٠	٧٥%
	موافق	١١	٣٣	
	غير الموافق	٥	١٠	
	غير الموافق جدا			
٢	موافق جدا	١٥	٦٠	٨٨,٠٩%
	موافق	٢	٦	
	غير الموافق	٤	٨	
	غير الموافق جدا			
٣	موافق جدا	٣	١٢	٧١,٤٢%

	٣٦	١٢	موافق	
	١٢	٦	غير الموافق	
			غير الموافق جدا	
%٧١,٤٢	١٦	٤	موافق جدا	٤
	٣٠	١٠	موافق	
	١٤	٧	غير الموافق	
			غير الموافق جدا	
%٧٥	١٢	٣	موافق جدا	٥
	٤٥	١٥	موافق	
	٦	٣	غير الموافق	
			غير الموافق جدا	
%٩١,٦٦	٦٨	١٧	موافق جدا	٦
	٣	١	موافق	
	٦	٣	غير الموافق	
			غير الموافق جدا	
%٧٦,١٩	٢٨	٧	موافق جدا	٧
	٢٤	٨	موافق	
	١٢	٦	غير الموافق	
			غير الموافق جدا	

٨	موافق جدا	١٦	٦٤	%٩٢،٨٥
	موافق	٤	١٢	
	غير الموافق	١	٢	
	غير الموافق جدا			
٩	موافق جدا	٢	٨	%٧٥
	موافق	١٧	٥١	
	غير الموافق	٢	٤	
	غير الموافق جدا			
١٠	موافق جدا	٥	٢٠	%٧٢،٦١
	موافق	٩	٢٧	
	غير الموافق	٧	١٤	
	غير الموافق جدا			

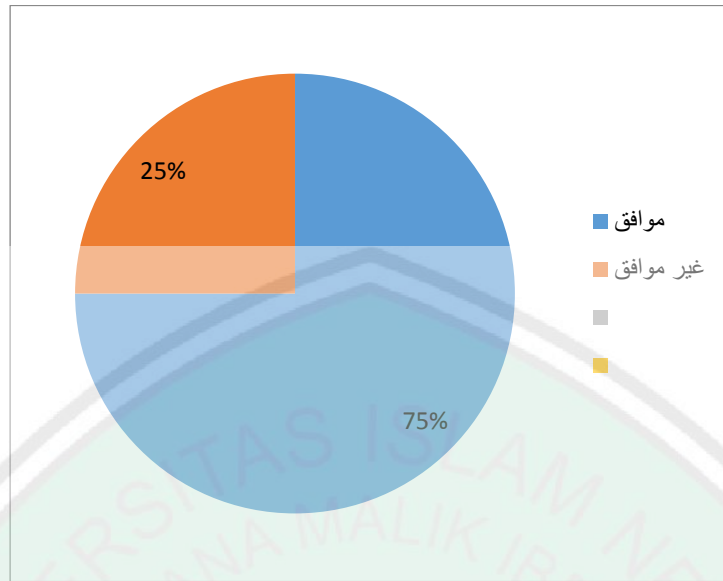
بناءً على نتائج الاستبانة السابقة عن الكفاءة الطلبة في فهم مادة التفسير

(١) فهم معنى عبارة في آيات القرآن الكريم حول التزام عملية التعليم.

الطلبة في كلية أصول الدين خصوصاً في قسم التفسير لديهم كفاءة في فهم

معنى عبارة في آيات القرآن الكريم حول التزام عملية التعليم، من ٢١ الطلبة

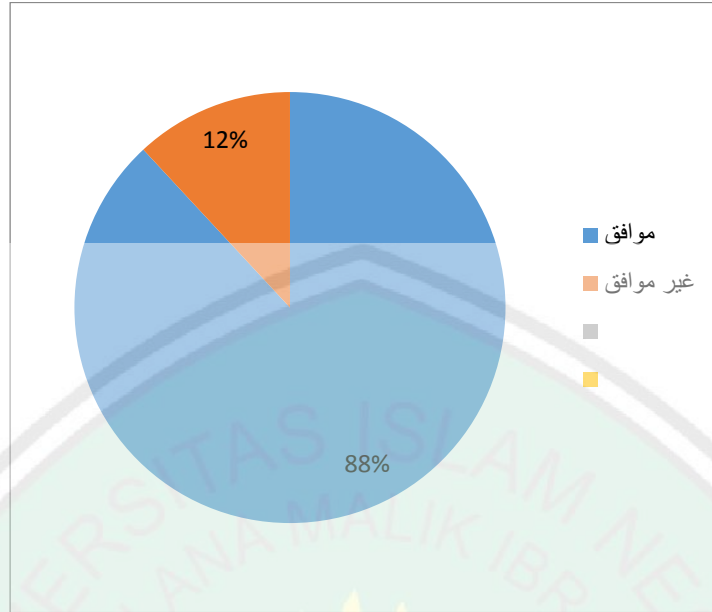
منهم موافقون على ذلك. وذلك يمكن يوضح بالشكل التالي:



من الشكل السابقة ٧٥ % من الطلبة يوافقون على أنهم فهم معنى عبارة في آيات القرآن الكريم حول التزام عملية التعليم.

(٢) قدرة في تفسير آيات القرآن الكريم حول التزام عملية التعليم:

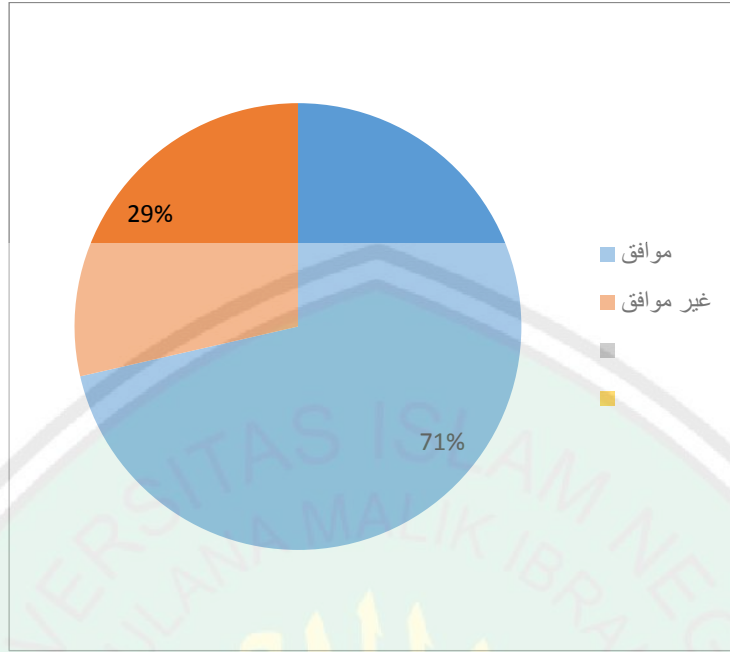
الطلبة في كلية أصول الدين خصوصا في قسم التفسير لديهم كفاءة في تفسير آيات القرآن الكريم حول التزام عملية التعليم، من ٢١ الطلبة منهم موافقون على ذلك. وذلك يمكن يوضح بالشكل التالي:



من الشكل السابقة ٨٨,٠٩ % من الطلبة يوافقون على أنهم يقدرّون في تفسير آيات القرآن الكريم حول التزام عملية التعليم.

(٣) فهم معنى آيات القرآن الكريم حول الأهداف التربوية:

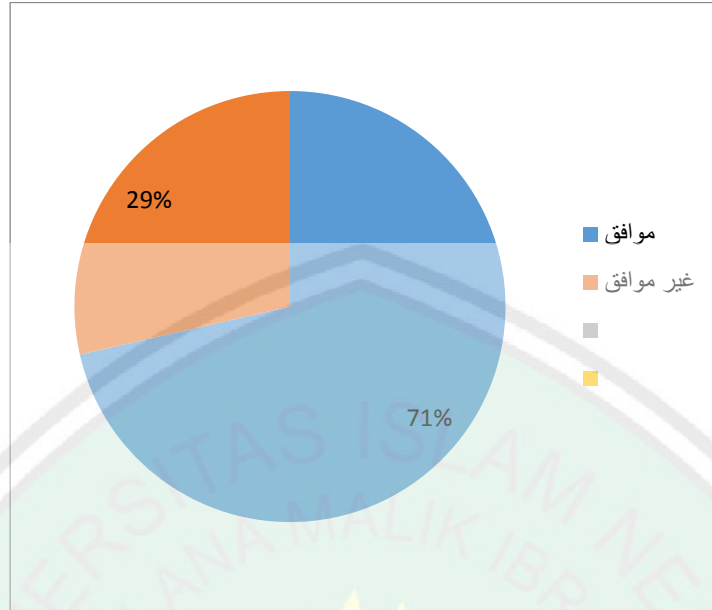
الطلبة في كلية أصول الدين خصوصاً في قسم التفسير لديهم كفاءة في فهم معنى آيات القرآن الكريم حول الأهداف التربوية، من ٢١ الطلبة منهم موافقون على ذلك. وذلك يمكن يوضح بالشكل التالي:



من الشكل السابقة ٧١،٤٢ % من الطلبة يوافقون على أنهم يفهمون معنى آيات القرآن الكريم حول الأهداف التربوية.

(٤) فهم آيات القرآن الكريم حول موضوعية التربية:

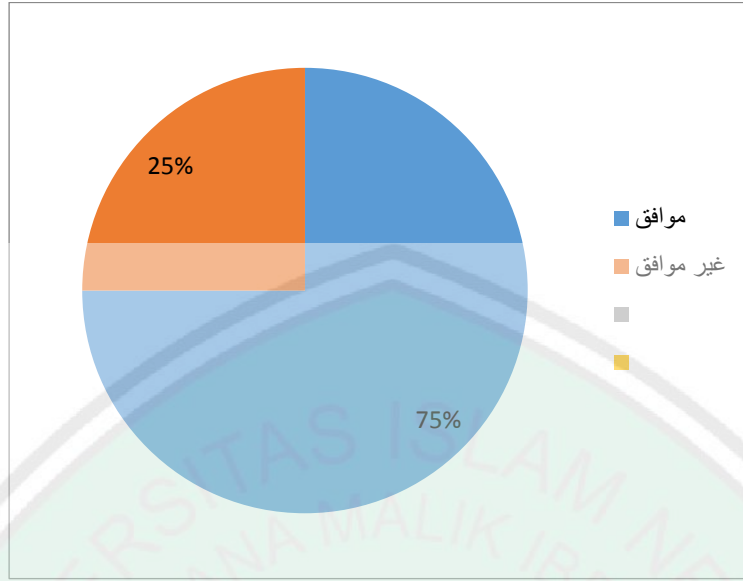
الطلبة في كلية أصول الدين خصوصا في قسم التفسير لديهم كفاءة في فهم آيات القرآن الكريم حول موضوعية التربية، من ٢١ الطلبة منهم موافقون على ذلك. وذلك يمكن يوضح بالشكل التالي:



من الشكل السابقة ٧١،٤٢ % من الطلبة يوافقون على أنهم يفهمون آيات القرآن الكريم حول موضوعية التربية.

٥) فهم معنى آيات القرآن الكريم حول الفكرة التربية:

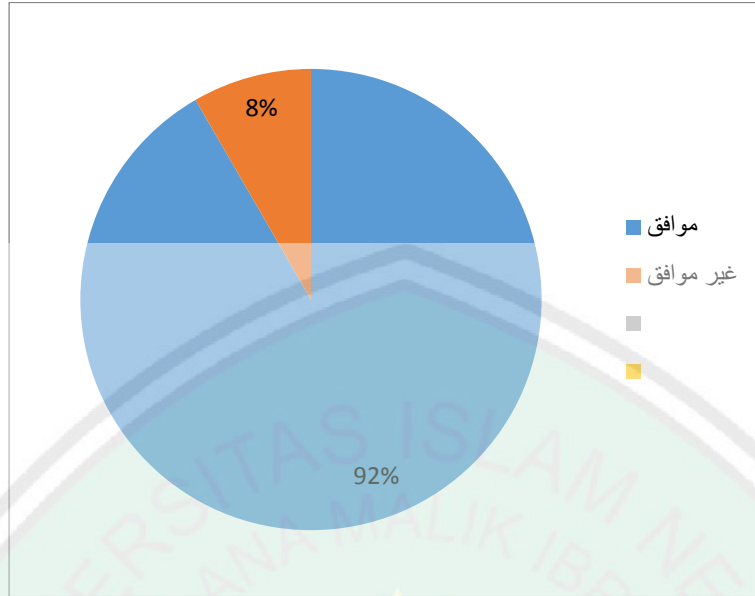
الطلبة في كلية أصول الدين خصوصا في قسم التفسير لديهم كفاءة في فهم معنى آيات القرآن الكريم حول الفكرة التربية، من ٢١ الطلبة منهم موافقون على ذلك. وذلك يمكن يوضح بالشكل التالي:



من الشكل السابقة ٧٥ ٪ من الطلبة يوافقون على أنهم يفهمون معنى آيات القرآن الكريم حول الفكرة التبرية.

(٦) فهم آيات القرآن الكريم حول التبرية:

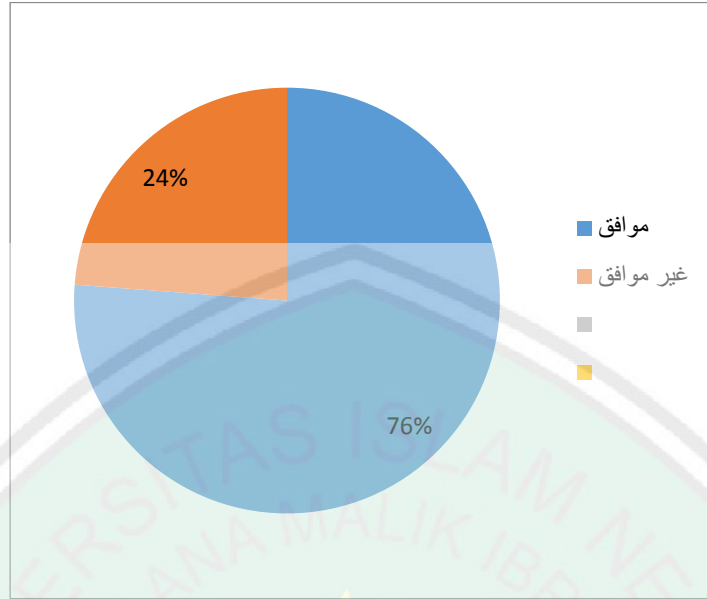
الطلبة في كلية أصول الدين خصوصا في قسم التفسير لديهم كفاءة في فهم آيات القرآن الكريم حول التبرية، من ٢١ الطلبة منهم موافقون على ذلك. وذلك يمكن يوضح بالشكل التالي:



من الشكل السابقة ٩١,٦٦ % من الطلبة يوافقون على أنهم يفهمون آيات القرآن الكريم حول التربية.

(٧) يقدر تعميق آيات القرآن الكريم حول التربية:

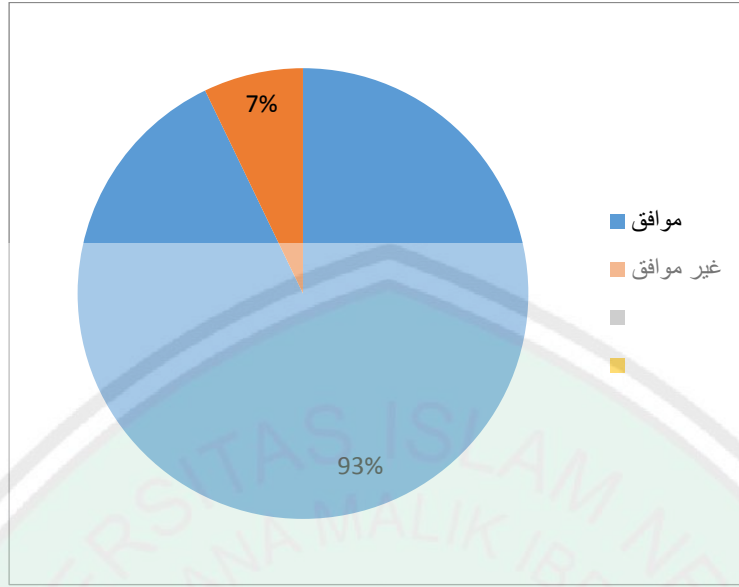
الطلبة في كلية أصول الدين خصوصا في قسم التفسير لديهم كفاءة في تعميق آيات القرآن الكريم حول التربية، من ٢١ الطلبة منهم موافقون على ذلك. وذلك يمكن يوضح بالشكل التالي:



من الشكل السابقة ٧٦،١٩ % من الطلبة يوافقون على أنهم يقدرّون تعميق آيات القرآن الكريم حول التربية.

(٨) بيان معنى آيات القرآن الكريم حول التربية:

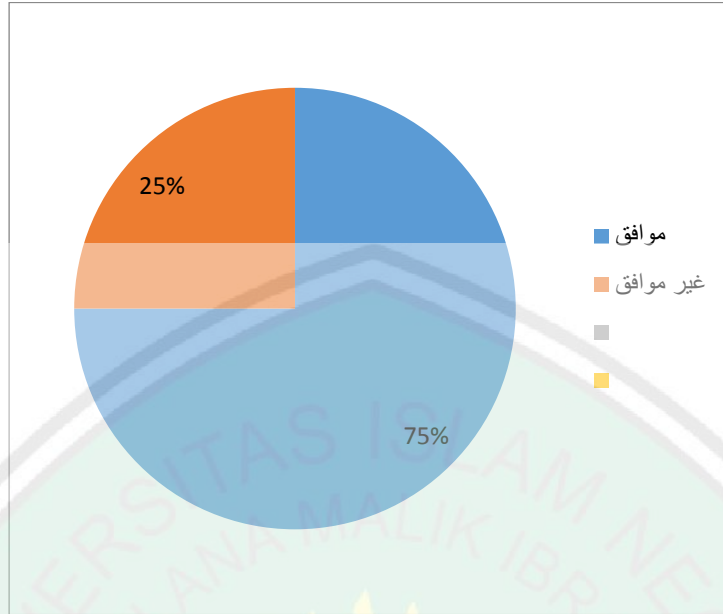
الطلبة في كلية أصول الدين خصوصاً في قسم التفسير لديهم كفاءة في بيان معنى آيات القرآن الكريم حول التربية، من ٢١ الطلبة منهم موافقون على ذلك. وذلك يمكن يوضح بالشكل التالي:



من الشكل السابقة ٩٢،٨٥ % من الطلبة يوافقون على أنهم يقدرّون بيان معنى آيات القرآن الكريم حول التربية.

(٩) قدرة في تفسير وتأويل آيات القرآن الكريم حول التربية:

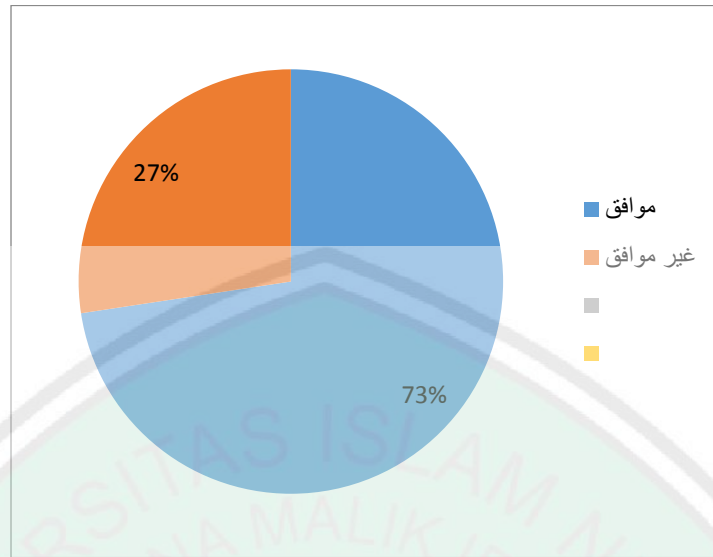
الطلبة في كلية أصول الدين خصوصا في قسم التفسير لديهم كفاءة في تفسير وتأويل آيات القرآن الكريم حول التربية، من ٢١ الطلبة منهم موافقون على ذلك. وذلك يمكن يوضح بالشكل التالي:



من الشكل السابقة ٧٥ % من الطلبة يوافقون على أنهم يقدرّون في تفسير وتأويل آيات القرآن الكريم حول التربية.

١٠) ممارسة آيات القرآن الكريم حول التربية في عملية اليومية:

الطلبة في كلية أصول الدين خصوصا في قسم التفسير لديهم كفاءة في ممارسة آيات القرآن الكريم حول التربية في عملية اليومية، من ٢١ الطلبة منهم موافقون على ذلك. وذلك يمكن يوضح بالشكل التالي:



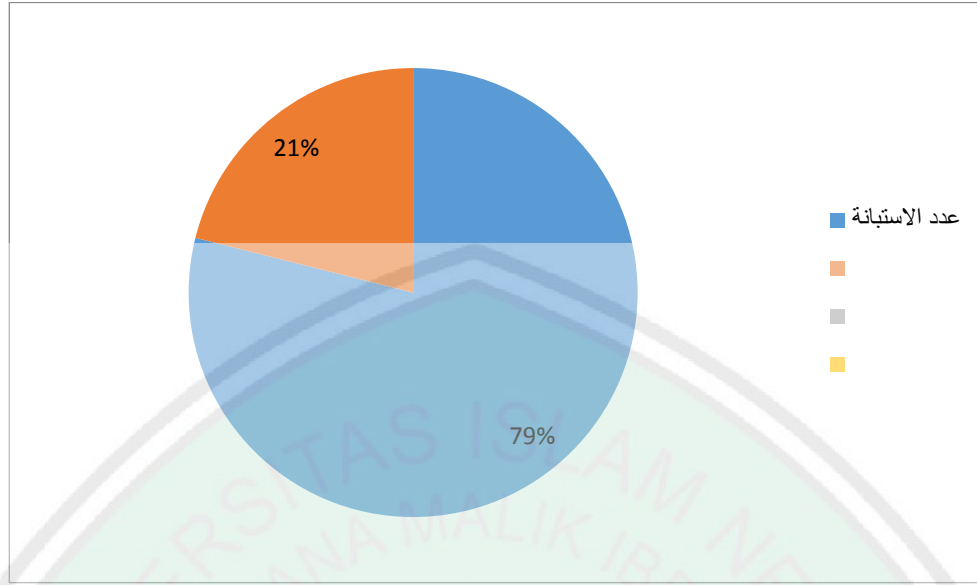
من الشكل السابقة ٧٢,٦١ % من الطلبة يوافقون على أنهم يمارسون آيات القرآن الكريم حول التربية في عملية اليومية.

ثم لمعرفة درجة كفاءة التفسير من طلاب قسم التفسير فاستخدم الباحث الرمز الآتي:

$$p = \frac{\sum skor \text{ per item}}{skor maks} \times 100 \%$$

$$p = \frac{663}{4 \times 21 \times 10} \times 100 \%$$

$$p = \frac{663}{840} \times 100 \% = 78,92 \%$$



فحصل الباحث أن نسبة المئوية من نتائج استبانة عن الكفاءة التفسير ٧٨,٩٢ % وهذه النتيجة تقع في الدرجة الأولى من معيار نتائج الاستبانة تعني في الدرجة "ممتاز".

وقسم الباحث الاختبار على ٢١ الطلبة في سمستير الخامس، وهذه الاختبار تتكون من واحد أسئلة بثلاثة أوامر الأجوبة، تعني شكل، ترجم، وفسر. وحصل الباحث البيانات الآتية:

الجدول ٤ : نتائج الاختبار

الرقم	أسماء الطلبة	الدرجة	التقدير
١	Muhammad irfan aziz	٨٠	جيد جدا
٢	Rabiyatul Adawiyah	٧٠	جيد
٣	Sri Wahyuni	٧٥	جيد

ممتاز	٩٠	Maria Ulfa	٤
جيد	٧٠	Siti Nur hafidzoh	٥
جيد جدا	٨٠	Suwardi	٦
مقبول	٦٥	Nur Afifah Arifin	٧
جيد جدا	٨٠	Hartina Andi	٨
ممتاز	٩٠	Nur Auliya	٩
جيد	٧٠	Nur Faikah	١٠
جيد جدا	٨٠	Murfia	١١
مقبول	٦٥	Aisah S. Zakaria	١٢
جيد	٧٠	Utari Reskyana	١٣
جيد	٧٥	Asmi Azhari	١٤
جيد	٧٥	Muhammad Arfain	١٥
مقبول	٦٠	CHALID	١٦
ممتاز	٩٠	Ahmad Nur Rahman	١٧
مقبول	٦٠	Jung M. Farid	١٨
مقبول	٦٠	ABID	١٩
مقبول	٦٠	Hasanuddin H	٢٠
جيد	٧٠	Sijaya	٢١
	١٥٣٥		

	٧٣،٠٩		
--	-------	--	--

رقم	درجة نتائج الطلاب	عدد الطلاب	نسبة المؤية
١	ممتاز	٣	%١٤،٢٨
٢	جيد جدا	٤	%١٩،٠٤
٣	جيد	٨	%٣٨،٠٩
٤	مقبول	٦	%٢٨،٥٧
٥	ناقص	٠	
٦	راسب	٠	

بناء على نتائج الاختبار السابقة عن الكفاءة الطلبة في اللغة العربية

فحصل الباحث أن نسبة المؤية من نتائج الاختبار عن الكفاءة اللغة العربية، من واحد وعشرين طلاب.

(١) ٣ الطلاب تقع في الدرجة الأولى من معيار نتائج الاختبار تعني في الدرجة "ممتاز".

(٢) ٤ الطلاب تقع في الدرجة الثانية من معيار نتائج الاختبار تعني في الدرجة "جيد جدا".

(٣) ٨ الطلاب تقع في الدرجة الثالثة من معيار نتائج الاختبار تعني في الدرجة "جيد".

(٤) ٦ من الطلاب تقع في الدرجة الرابعة من معيار نتائج الاختبار تعني في الدرجة "مقبول".

د. علاقة بين كفاءة اللغة العربية وكفاءة في التفسير

وقسم الباحث الاستبانة على ٢١ الطلبة في سمستير الخامس، وهذه الاستبانة تتكون من اثنان عشر أسئلة بأربعة اختيارات الأجوبة، تعني موافق جدا، والموافق، وغير الموافق، وغير الموافق جدا. وحصل الباحث البيانات الآتية:

الجدول ٥: نتائج الاستبانة

رقم البيان	الإجابة	عدد الإجابة	نتائج التلاميذ	النسبة المئوية
١	موافق جدا	٢٠	٨٠	٩٨,٨٠%
	موافق	١	٣	
	غير الموافق			
	غير الموافق جدا			
٢	موافق جدا	١٩	٧٦	٩٧,٦١%
	موافق	٢	٦	
	غير الموافق			
	غير الموافق جدا			

٧٥	٤٨	١٦	موافق جدا	٣
	١٥	٥	موافق	
			غير الموافق	
			غير الموافق جدا	
%٩١,٦٦	٥٦	١٤	موافق جدا	٤
	٢١	٧	موافق	
			غير الموافق	
			غير الموافق جدا	
%٨٨,٠٩	٤٨	١٢	موافق جدا	٥
	٢٤	٨	موافق	
	٢	١	غير الموافق	
			غير الموافق جدا	
%٨٤,٥٢	٤٤	١١	موافق جدا	٦
	٢١	٧	موافق	
	٦	٣	غير الموافق	
			غير الموافق جدا	
%٧٥	١٢	٣	موافق جدا	٧
	٤٥	١٥	موافق	
	٦	٣	غير الموافق	

			غير الموفق جدا	
%٧٦،١٩	١٢	٣	موافق جدا	٨
	٤٨	١٦	موافق	
	٤	٢	غير الموافق	
			غير الموفق جدا	
%٨٢،١٤	٢٨	٧	موافق جدا	٩
	٣٩	١٣	موافق	
	٢	١	غير الموافق	
			غير الموفق جدا	
%٨٤،٥٢	٣٢	٨	موافق جدا	١٠
	٣٩	١٣	موافق	
			غير الموافق	
			غير الموفق جدا	
%٩٠،٤٧	٥٢	١٣	موافق جدا	١١
	٢٤	٨	موافق	
			غير الموافق	
			غير الموفق جدا	
%٨٠،٩٥	٣٢	٨	موافق جدا	١٢
	٣٠	١٠	موافق	

	٦	٣	غير الموافق	
			غير الموافق جدا	

بناءً على نتائج الاستبانة السابقة عن العلاقة كفاءة اللغة العربية و في التفسير عند الطلبة قسم التفسير.

(١) ٩٨،٨٠ % من الطلاب يقولوا أن اللغة العربية عناصر مهمة في فهم مادة التفسير.

(٢) ٩٧،٦١ % من الطلاب يقولوا فهم المفردات اللغة العربية يساعد في فهم التفسير.

(٣) ٧٥ % من الطلاب يقولوا إتيان القواعد اللغة العربية يساهم في فهم التفسير.

(٤) ٩١،٦٦ % من الطلاب يقولوا إتيان اللغة العربية يسهل الطلبة في تعلم مادة التفسير.

(٥) ٨٨،٠٩ % من الطلاب يقولوا اللغة العربية بكثرة المفردات يساعد الطلبة في فهم آيات القرآن الكريم مناسبة بالأحوال.

(٦) ٨٤،٥٢ % من الطلاب يقولوا الطلاب الذين لديهم القدرة في اللغة العربية يقرأون القرآن بالمعاني.

(٧) ٧٥ % من الطلاب يقولوا قواعد الصعب في اللغة العربية يصعب الطلاب في فهم آيات القرآن الكريم.

(٨) ٧٦،١٩ % من الطلاب يقولوا تغيير كلمة في اللغة العربية يجعل الصعوبة كثيرا من الطلاب في إيجاد المعنى في الآيات القرآن الكريم.

(٩) ٨٢,١٤ % من الطلاب يقولوا الطلاب يقرأون كثيرا من النص اللغوية العربية

يساعد في فهم تفسير القرآن الكريم.

(١٠) ٨٤,٥٢ % من الطلاب يقولوا لغة القرآن الكريم المستغنى عن البلاغة

متطلب إلى الطلاب لترقية عن اللغة العربية.

(١١) ٩٠,٤٧ % من الطلاب يقولوا تفسير القرآن الكريم أكثر كتب باللغة

العربية تفضل عن الطلاب لتعلم اللغة العربية.

(١٢) ٨٠,٩٥ % من الطلاب يقولوا الطلاب الذين ماهرون في اللغة العربية

فسوف فهم التفسير القرآن الكريم جيدا.

ثم لمعرفة درجة كفاءة اللغة العربية وفهم التفسير من طلاب قسم التفسير فاستخدم

الباحث الرمز الآتي:

$$p = \frac{\sum skor \text{ per item}}{skor \text{ maks}} \times 100 \%$$

$$p = \frac{861}{4 \times 21 \times 12} \times 100 \%$$

$$p = \frac{861}{1008} \times 100 \% = 85,42 \%$$

الجدول ٦: نتائج الاختبار

رقم التلاميذ	X	Y	Xy	x ²	y ²
١	٧٥	٨٠	٦٠٠٠	٦٠٠٠	٦٤٠٠
٢	٧٠	٧٠	٤٩٠٠	٤٩٠٠	٤٩٠٠
٣	٧٥	٧٥	٥٦٢٥	٥٦٢٥	٥٦٢٥

$$r = \frac{N[\sum xy - (\sum x)(\sum y)]}{\sqrt{[N\sum x^2 - (\sum x)^2][N\sum y^2 - (\sum y)^2]}}$$

$$r = \frac{21[115025 - (1550)(1535)]}{\sqrt{[21 \times 116150 - 1550^2][21 \times 114125 - 1535^2]}}$$

$$r = \frac{21[115025 - 2379250]}{\sqrt{[21 \times 116150 - 2402500][21 \times 114125 - 2356225]}}$$

$$r = \frac{2415525 - 2379250}{\sqrt{[2439150 - 2402500][2396625 - 2356225]}}$$

$$r = \frac{36275}{\sqrt{(36650)(40400)}}$$

$$r = \frac{36275}{\sqrt{1480660000}}$$

$$r = \frac{36275}{38479,34}$$

$$r = \frac{36275}{38479,34}$$

$$r = 0,943$$

Besarnya “r” Product Moment (r)	Interpretasi:
0,00 – 0,20	Antara Variabel X dan Variable Y memang terdapat korelasi, akan tetapi korelasi itu sangat <i>lemah</i> atau <i>sangat rendah</i> sehingga korelasi itu <i>diabaikan</i> (<i>dianggap tidak ada korelasi</i> antara Variabel X dan Variabel Y).
0,20 – 0,40	Antara Variabel X dan Variabel Y terdapat korelasi yang <i>lemah</i> atau <i>rendah</i> .

0,40 – 0,70	Antara Variabel X dan Variabel Y terdapat korelasi yang <i>sedang</i> atau <i>cukupan</i> .
0,70 – 0,90	Antara Variabel X dan Variabel Y terdapat korelasi yang <i>kuat</i> atau <i>tinggi</i> .
0,90 – 1,00	Antara Variabel X dan Variabel Y terdapat korelasi yang <i>sangat kuat</i> atau <i>sangat tinggi</i> .

بناءً على نتائج الاختبار السابقة عن العلاقة كفاءة اللغة العربية و في التفسير عند الطلبة قسم التفسير، فحصل الباحث أن نسبة المئوية من نتائج عن العلاقة كفاءة اللغة العربية وفي التفسير ٠,٩٤٣ % وهذه النتيجة تقع في الدرجة مرتفع، متغير X ومتغير Y يوجد علاقة قوية ومرتفعة.

هـ. مناقشة نتائج البحث

في هذا المبحث تقوم الباحث بمناقشة البيانات التي حصل عليها مادام البحث. وهي تتكون من استبانة، والاختبار.

١. كفاءة الطلبة في اللغة العربية

مؤشرا تحصيل كفاءة اللغة العربية (مهاراة القراءة)

(١) أن يتمكن الدارس من ربط الرموز المكتوبة بالأصوات التي تعبر عنها في اللغة العربية.

(٢) أن يتمكن من قراءة جهرية بنطق صحيح.

(٣) أن يتمكن من استنتاج المعنى العام مباشرة من الصفحة المطبوعة وإدراك تغير المعنى بتغيير التراكب.

(٤) أن يتعرف معاني المفردات من معاني السياق، والفرق بين مفردات الحديث ومفردات الكتابة.

(٥) أن يفهم معاني الجمل في الفقرات وإدراك علاقات المعنى التي تربط بينها.

(٦) أن يقرأ بفهم وانطلاق دون أن تعوق ذلك قواعد اللغة وصرفها.

(٧) أن يفهم الأفكار الجزئية والتفاصيل وأن يدرك العلاقات المكونة للفكرة الرئيسية.

(٨) أن يتعرف علامات التقييم ووظيفة كل منها.

(٩) أن يقرأ بطلاقة دون الاستعانة بالمعاجم أو قوائم مفردات مترجمة إلى اللغتين.

(١٠) أن يقرأ قراءة واسعة ابتداء من قراءة الصحيفة إلى قراءة الأدب والتاريخ والعلوم الأحداث الجارية مع إدراك الأحداث وتحديد النتائج وتحليل المعاني ونقدها وربط القراءة الواسع بالثقافة العربية والإسلامية.

بناء على نتائج الاستبانة ونتائج الاختبار السابقة عن الكفاءة الطلبة في اللغة العربية موافق بمؤشرا كفاءة اللغة العربية. أن نسبة المثوية من نتائج استبانة عن الكفاءة اللغة العربية ٨٥،٩٥ % تقع في الدرجة "ممتاز"، ونتائج الاختبار ٧٣،٨٠ % تقع في الدرجة "جيد".

٢. كفاءة الطلبة في التفسير

مؤشرا تحصيل كفاءة في التفسير

(١) فهم معنى الذي يحتمل في آيات القرآن الكريم أما يتعلق بوجوب عملية التعليم.

(٢) فهم معنى الذي يحتمل في آيات القرآن الكريم أما يتعلق بغاية التربية وشرحها.

(٣) فهم معنى التفسير في آيات القرآن الكريم أما يتعلق موضوعية التربية.

(٤) تبين معاني الذي يحتمل في آيات القرآن الكريم أما يتعلق بالتربية.

(٥) يقدر على أن يتدبروا آيات القرآن الكريم أما يتعلق بالتربية.

(٦) يقدر على أن يطبقوا آيات أما يتعلق بالتربية في عملية التعليم بالجيد.

بناء على نتائج الاستبانة ونتائج الاختبار السابقة عن الكفاءة الطلبة في التفسير موافق بمؤشرا كفاءة التفسير. أن نسبة المئوية من نتائج استبانة عن الكفاءة التفسير ٧٨,٩٢ % وهذه النتيجة في الدرجة "ممتاز". ومن نتائج الاختبار ٧٣,٠٩ % وهذه النتيجة في الدرجة "جيد".

٣. علاقة كفاءة اللغة العربية وفهم التفسير

كفاءة اللغة العربية وفهم التفسير له علاقة قوية ومرتفعة. أن نسبة المئوية من نتائج عن العلاقة كفاءة اللغة العربية وفهم التفسير ٠,٩٤٣ % وهذه النتيجة تقع في الدرجة مرتفع، متغير X ومتغير Y يوجد علاقة قوية ومرتفعة.

الفصل الخامس

الخلاصة

أ. الخلاصة

قد شرح الباحث شرحاً واضحاً في الأبواب السابقة مع تحليل البيانات، اعتماداً على أن الكفاءة اللغة العربية، وفهم التفسير أي مادة التفسير، وعلاقتها عند الطلبة قسم التفسير في جامعة علا الدين الإسلامية الحكومية مكاسر.

١. كفاءة الطلبة في اللغة العربية في الدرجة "ممتاز"، أن نسبة المؤوية من نتائج استبانة عن الكفاءة اللغة العربية ٨٥،٩٥ % وهذه النتيجة تقع في الدرجة الأولى من معيار نتائج الاستبانة تعني في الدرجة "ممتاز". وأما من نتائج الاختبار في الدرجة "جيد"، أن نسبة المؤوية من نتائج اختبار عن الكفاءة اللغة العربية ٧٣،٨٠ % وهذه النتيجة تقع في الدرجة الثالثة من معيار نتائج الاختبار تعني في الدرجة "جيد".

٢. كفاءة الطلبة في التفسير أي في فهم مادة التفسير في الدرجة "ممتاز"، أن نسبة المؤوية من نتائج استبانة عن الكفاءة في التفسير ٧٨،٩٢ % وهذه النتيجة في الدرجة الأولى من معيار نتائج الاستبانة تعني في الدرجة "ممتاز". وأما من نتائج الاختبار في الدرجة "جيد"، أن نسبة المؤوية من نتائج اختبار عن الكفاءة في التفسير ٧٣،٠٩ % وهذه النتيجة تقع في الدرجة الثالثة من معيار نتائج الاختبار تعني في الدرجة "جيد".

٣. علاقة كفاءة اللغة العربية وفهم التفسير في الدرجة "ممتاز" أن نسبة المؤوية من نتائج استبانة عن العلاقة كفاءة اللغة العربية وفهم التفسير ٨٥،٤٢ % وهذه النتيجة في الدرجة الأولى من معيار نتائج الاستبانة تعني في الدرجة "ممتاز". وأما من نتائج الاختبار في الدرجة علاقة قوية أو مرتفعة، أن نسبة

المثوية من نتائج اختبار عن العلاقة كفاءة اللغة العربية وفهم التفسير ٠,٩٤٣ % وهذه النتيجة تقع في الدرجة مرتفعة وقوية. كفاءة اللغة العربية وفهم التفسير له علاقة قوية ومرتفعة. أن نسبة المثوية من نتائج عن العلاقة كفاءة اللغة العربية وفهم التفسير ٠,٩٤٣ % وهذه النتيجة تقع في الدرجة مرتفعة، متغير X ومتغير Y يوجد علاقة قوية ومرتفعة.

ب. التوصيات

التوصيات من الباحث إلى القراء:

١. لابد لطلاب قسم التفسير أن يقدروا المفردات ما يتعلق بالتربية، لأن مادتهم في عملية التعليم يتعلق مواد التربية.
٢. لابد لطلاب قسم التفسير أن يقدروا قواعد اللغة العربية، ليسهلوا عندما يفسرون آيات القرآن الكريم.
٣. لابد لطلاب قسم التفسير أن يقرأوا النصوص باللغة العربية ليمارسهم عندما يفسروا آيات القرآن الكريم.

ج. الاقتراحات

بناء على نتائج البحث السابقة، يقدم الباحث الاقتراحات الآتية: يرجى الباحث أن يكون نتائج البحث يستفيد للقراء من الذين يهتمون كثيرا بعلم التفسير وتعليمه بجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر. ولا ينفك البحث عن علاقة كفاءة اللغة العربية وفهم مادة التفسير عند طلبه قسم التفسير بجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر من النقصان والعيوب من ناحية الكتابة وغيرها، لذا لابد لمن يفهم هذا البحث وخطواته أن يصلحه ويكمله بالبحث الآخر. وشكر الباحث الله تعالى بإنهاء هذا البحث العلمي وبعونه وهدايته راجيا له في حياة الدنيا والآخرة. وأخيرا جزاك الله خير الجزاء وغفر الله لنا ونفعنا بهذا البحث في الدنيا والآخرة. آمين يا رب العالمين.

قائمة المصادر والمراجع

القرآن الكريم

أوريل بجرالدين، مهارات التدريس: نحو إعداد مدرس اللغة العربية الكفاء، مطبع جامعة

مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بالانق ٢٠١١

علي أحدم مذكور، تدريس فنون اللغة العربية، القاهرة: دار الفكر العربي للطباعة والنشر

٢٠٠٢

حاتم حسين البصيص، تنمية مهارة القراءة والكتابة منشورات الهيئة العامة السورية

للكتاب، وزارة: الثقافة. دمشق. ٢٠١١

رشدي أحمد طعيمة، الأساس العامة المناهج تعليم اللغة العربية، القاهرة: دار الفكر العربي

٢٠٠٤

مذكور، علي أحمد. تدريس فنون اللغة العربية. الرياض: دار الشواف للنشر والتوزيع، ١٩٩١

أحمد عبد الكريم الخولي، اكتساب اللغة، نظريات وتطبيقات، عمان: دار مجدلاوي للنشر

والتوزيع ٢٠١٣

إبراهيم عبد العليم، في طرق التدريس الموجة الفني لمدرسي اللغة العربية، القاهرة: دار المعارف

١٩٨٢

محمد علي اسماعيل، المنهج في اللغة العربية، القاهرة: مكتبة وهبة

حفظ مسطفى و دهور أحمد، أهمية اللغة العربية عند الأمم الإسلامية، ماليزيا: جامعة

السلطان زين العابدين ٢٠١٥

محمد داود، العربية وعلم اللغة الحديث، القاهرة: دار غريب للطباعة والنشر والتوزيع شركة

ذات مستوئية محدودة ٢٠٠١

محمود أحمد الزين، أهمية اللغة العربية في فهم القرآن والسنة، فاكس: الإمارات العربية

المتحدة ٢٠٠٩

طاهر محمود محمد يعقوب، اللغة العربية ومكانتها العلمية في فهم القرآن وتفسيره،

باكستان: مجلة القسم العربي ٢٠١٦

عبيدات، ذوقان وآخرون، البحث العلمي: مفهومه وأدواته وأساليبه، عمان: دار الفكر

للنشر والتوزيع ١٩٩٢

فتحي على يونس، تصميم البحث لتعليم اللغة العربية للأجانب، القاهرة: دار الثقافة،

١٩٧٧

محمد نزال أشرافي، تحفيظ القرآن الكريم وآثره على كفاءة فهم المقروء، رسالة الماجستير:

كلية دراسات العليا الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠١١

جمال موسى علي الكوك، مساهمة البيانات المالية في عملية إتخاذ القرارات الإستراتيجية

بإدارة الموارد البشرية، رسالة الماجستير: كلية دراسات العليا الجامعة مولانا مالك

إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج ٢٠١٥

رزق عليانا مصلحة، مساهمة الاتجاهات الدينية في تعلم اللغة العربية، رسالة الماجستير: كلية

دراسات العليا الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج ٢٠١٥

عبد المقيت، تعليم البلاغة في شعبة التفسير والحديث بالجامعة الإسلامية الحكومية بجمبر

(المشكلات والحلول)، رسالة المجستر: كلية دراسة العليا الجامعة الإسلامية

الحكومية مالانج ٢٠١١

يحيى كوثر، تعليم اللغة العربية بمعهد دارالسلام كونتور الخامس للبنات على ضوء النظرية

التوليدية التحويلية، رسالة المجستر: كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك

إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج ٢٠١٦

عبد الله، دور التعليم اللغة العربية على ترقية استجابة الطلبة في العملية التعليمية بكلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، رسالة الماجستير: كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج ٢٠١٦

ابن منظور: لسان العرب، جزء ١، المؤسسة المصرية العامة للتأليف والأبناء والنشر، (طبعة مصورة عن مطبوعة بولاق) القاهرة (د.ت.) مادة مهر

أحمد فؤاد محمود، المهارات اللغوية، الرياض : دار المسلم للنشر والتوزيع ١٤١٣
أحمد زكي صالح، علم النفس التربوي، القاهرة : مكتبة النهضة المصرية، ١٩٧٩
فريد أبو زينة، الرياضيات مناهجها وأصول تدريسها، عمان : دار الفرقان، ١٩٨٢
أنوار هداي، الموجه لتعليم المهارات اللغوية، مالانج: الجامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج، ٢٠١١

علة أحمد مذكور، تدريس فنون اللغة العربية، الرياض: دار الشوف، ١٩٩١
عبد الحميد عبد الله، أسس إعداد والكتاب التعليمية لغير النطقين بالعربية: دار الإلتصام
Meleon, J Lexi, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, Bandung: Remaja Rosdakarya 1997
Moh Ainin, *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*, Hilal Pustaka 2010
Arikunto Suharsini, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*, Jakarta: Rineka Cipta 1998

Uril Bahrudin, *Bisa Bahasa Arab Bukan Hanya Mimpi*, Tartil Institute 2016
Abdul Hamid, *Mengukur Kemampuan Bahasa Arab*, UIN-MALIKI PRESS 2013
Ulin Nuha, *Metodologi Super Efektif Pembelajaran*, Jogjakarta: Diva Press, 2014



Pedoman Wawancara Dosen

1. Bagaimana bapak/ibu mengatasi keberagaman kemampuan dasar berbahasa Arab mahasiswa tafsir hadist dalam pemilihan metode dan strategi pembelajaran?
2. Menurut bapak/ibu mengapa bahasa Arab menjadi penting dalam mempelajari materi tafsir?
3. Bagaimana kemampuan berbahasa Arab mahasiswa tafsir hadist secara umum sekarang ini menurut bapak/ibu selama mengajar dikampus UINAM?
4. Menurut bapak/ibu sejauh mana relevansi kemampuan berbahasa Arab mahasiswa tafsir hadist dengan kemampuan mereka dalam memahami materi tafsir?
5. Apakah ada upaya peningkatan kemampuan berbahasa Arab mahasiswa tafsir hadist seperti Muaskar atau program khusus bagi Alumni SMA/SMK?
6. Bagaimana bentuk konkrit kontribusi kemampuan berbahasa Arab mahasiswa/i jurusan tafsir hadist dalam mempelajari materi tafsir?

Pedoman Wawancara Mahasiswa

1. Bagaimana proses belajar mengajar bahasa Arab pada jurusan tafsir hadist dikampus UINAM menurut saudara/i? apakah sudah efektif?
2. Apasajakah yang menjadi kendala dalam mempelajari bahasa Arab selama ini didalam perkuliahan?
3. Bagaimana saudara/i mengatasi kendala dalam belajar bahasa Arab dikampus?
4. Apakah saudara/i ikut study club, perkampungan bahasa, atau kursus?
5. Bagaimana metode mengajar bahasa Arab yang ideal untuk diterapkan dosen dikampus dikampus/uastad diasrama dalam membantu memahami materi tafsir?
6. Bagaimana pendapat saudara/i tentang pembelajaran bahasa Arab di jurusan tafsir hadist yang diterapkan sekarang?
7. Bagaimana perkembangan kemampuan berbahasa Arab saudara/i setelah mengambil jurusan tafsir hadist?
8. Menurut saudara/i apakah bahasa Arab itu punya pengaruh terhadap perkuliahan selanjutnya di semester 5-7 (materi tafsir)?
9. Apakah kemampuan berbahasa Arab membantu saudara/i dalam proses belajar materi tafsir?

**ANGKET PENILAIAN DAN TANGGAPAN
MAHASISWA JURUSAN TAFSIR TENTANG KEMAMPUAN BAHASA
ARAB DI KAMPUS UIN ALAUDDIN MAKASSAR**

Mata Pelajaran : Bahasa Arab
Hari/tanggal :

Semester : 5
Nama :

Petunjuk

1. Pada angket ini terdapat pernyataan.
2. Berilah jawaban yang benar-benar sesuai dengan pilihanmu dan jangan terpengaruh oleh teman.
3. Berilah tanda ceklis dikolom yang sesuai dengan pilihanmu.
4. Keterangan pilihan jawaban:
SS = Sangat Setuju TS = Tidak Setuju
S = Setuju STS = Sangat Tidak Setuju
5. Contoh pengisian

NO	PERNYATAAN	JAWABAN			
		SS	S	TS	STS
1.	Bahasa arab dengan materi tafsir tidak berhubungan			√	

NO	PERNYATAAN	JAWABAN			
		SS	S	TS	STS
1.	Saya bisa memahami teks berbahasa arab dengan baik				
2.	Saya bisa membedakan makna mufrodat sesuai tema yang diberikan dengan tepat				
3.	Saya mampu memahami makna kalimat dalam paragraf berbahasa arab				
4.	Saya mampu menemukan hubungan antar kalimat dalam paragraf berbahasa arab				
5.	Saya mudah memahami suatu teks berbahasa arab tanpa terganggu dengan qowaidnya				
6.	Saya dapat memahami gagasan pendukung dalam sebuah teks berbahasa arab				
7.	Saya dapat menemukan hubungan antara gagasan pendukung dan gagasan utama dalam sebuah teks				
8.	Saya bisa membaca teks berbahasa arab dengan intonasi yang benar				
9.	Saya dapat memahami teks berbahasa arab tanpa bantuan kamus				
10.	Saya bisa membaca teks berbahasa arab dari berbagai tema				

**ANGKET PENILAIAN DAN TANGGAPAN MAHASISWA JURUSAN
TAFSIR TENTANG KEMAMPUAN DALAM MATERI TAFSIR DI
KAMPUS UIN ALAUDDIN MAKASSAR**

Mata Pelajaran : TAFSIR
Hari/tanggal :

Semester : 5
NAMA :

Petunjuk

1. Pada angket ini terdapat pernyataan.
2. Berilah jawaban yang benar-benar sesuai dengan pilihanmu dan jangan terpengaruh oleh teman.
3. Berilah tanda ceklis dikolom yang sesuai dengan pilihanmu.
4. Keterangan pilihan jawaban:
 SS = Sangat Setuju TS = Tidak Setuju
 S = Setuju STS = Sangat Tidak Setuju
5. Contoh pengisian

NO	PERNYATAAN	JAWABAN			
		SS	S	TS	STS
1.	Bahasa arab dengan materi tafsir tidak berhubungan			√	

NO	PERNYATAAN	JAWABAN			
		SS	S	TS	STS
1.	Saya mampu memahami makna yang terkandung dalam ayat-ayat Al Qur'an tentang kewajiban belajar mengajar				
2.	Saya mampu menafsirkan ayat-ayat Al Qur'an yang berkaitan dengan kewajiban belajar mengajar				
3.	Saya mampu memahami makna ayat-ayat Al Qur'an yang berkaitan tentang tujuan pendidikan				
4.	Saya mampu memahami ayat-ayat Al Qur'an yang berkaitan tentang obyek pendidikan				
5.	Saya mampu memahami makna ayat-ayat Al Qur'an yang mengandung konsep-konsep pendidikan				
6.	Saya mampu memahami ayat-ayat Al Qur'an tentang pendidikan				
7.	Saya mampu menghayati ayat-ayat Al Qur'an tentang pendidikan				
8.	Saya mampu menjelaskan makna yang terkandung didalam ayat-ayat Al Qur'an tentang pendidikan				
9.	Saya mampu memaknai dan menafsirkan ayat-ayat Al Qur'an yang berkaitan tentang pendidikan				
10.	Saya mampu mengamalkan ayat-ayat Al Qur'an tentang pendidikan dalam kegiatan kependidikan secara baik dan benar				

**ANGKET PENILAIAN DAN TANGGAPAN MAHASISWA JURUSAN
TAFSIR TENTANG HUBUNGAN KEMAMPUAN BAHASA ARAB
DENGAN MEMAHAMI MATERI TAFSIR DI KAMPUS UIN ALAUDDIN
MAKASSAR**

Mata Pelajaran : TAFSIR
Hari/tanggal :

Semester : 5
NAMA :

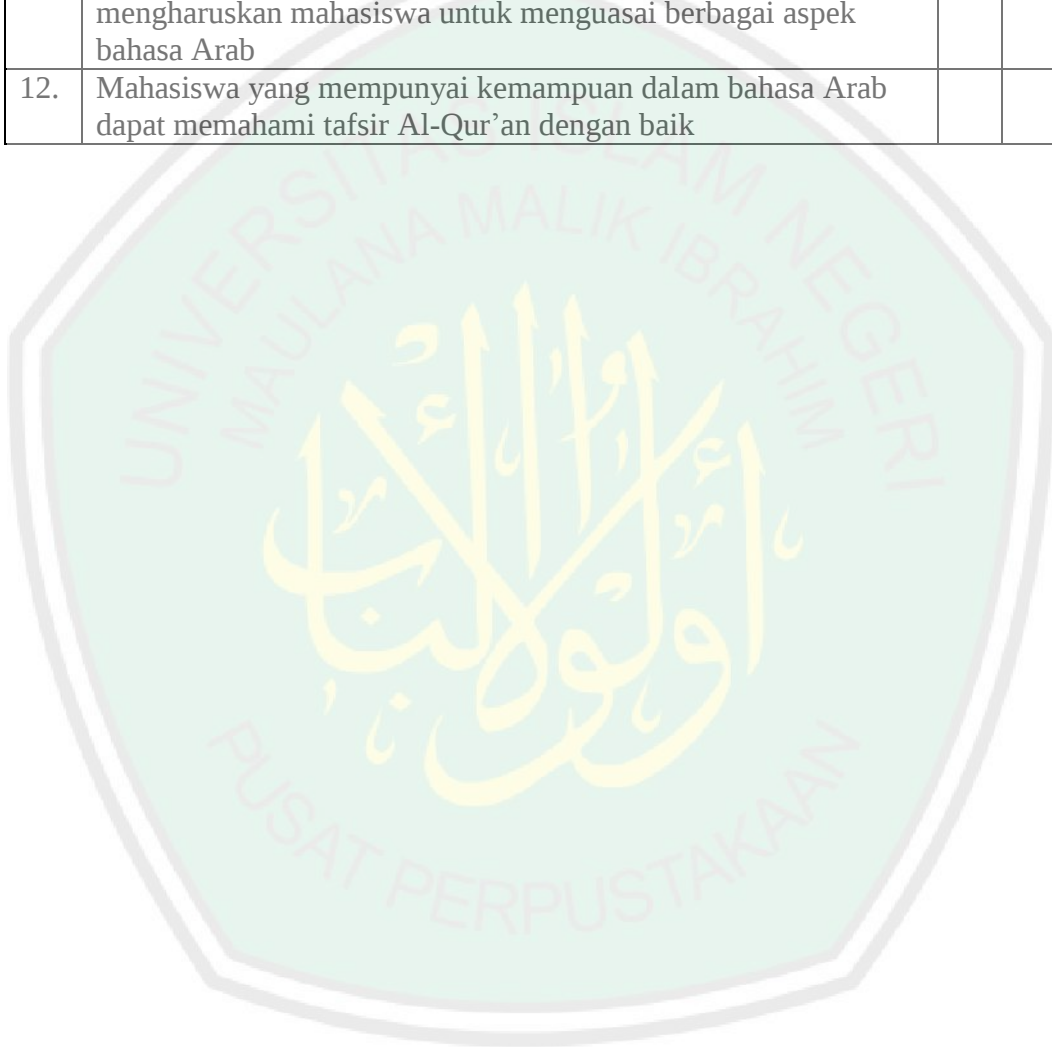
Petunjuk

6. Pada angket ini terdapat pernyataan.
7. Berilah jawaban yang benar-benar sesuai dengan pilihanmu dan jangan terpengaruh oleh teman.
8. Berilah tanda ceklis dikolom yang sesuai dengan pilihanmu.
9. Keterangan pilihan jawaban:
 SS = Sangat Setuju
 S = Setuju
 TS = Tidak Setuju
 STS = Sangat Tidak Setuju
10. Contoh pengisian

NO	PERNYATAAN	JAWABAN			
		SS	S	TS	STS
1.	Bahasa arab dengan materi tafsir tidak berhubungan			√	

NO	PERNYATAAN	JAWABAN			
		SS	S	TS	STS
1.	Bahasa arab merupakan aspek penting dalam memahami materi tafsir				
2.	Dengan memahami kosa kata bahasa Arab dapat membantu dalam memahami tafsir				
3.	Penguasaan terhadap tata bahasa Arab berkontribusi dalam meningkatkan pemahaman tafsir				
4.	Dengan menguasai bahasa Arab mahasiswa lebih mudah dalam mempelajari materi tafsir				
5.	Bahasa Arab yang kaya dengan kosa kata membantu mahasiswa memahami konteks ayat Alqur'an sesuai dengan kondisi sebenarnya.				
6.	Mahasiswa yang memiliki kemampuan bahasa Arab dapat membaca Al qur'an dengan penuh makna				
7.	Tata bahasa Arab yang rumit menyulitkan mahasiswa untuk memahami ayat Alqur'an				

8.	Perubahan kata dalam bahasa Arab yang sangat banyak membuat mahasiswa kesulitan menemukan makna yang tepat untuk sebuah ayat.				
9.	Mahasiswa yang banyak membaca teks berbahasa Arab dapat membantu dalam memahami tafsir Al Qur'an				
10.	Bahasa Al-Qur'an yang kaya akan unsur balagh menuntut mahasiswa untuk lebih menguasai bahasa Arab				
11.	Penafsiran Al-qur'an yang banyak ditulis dalam bahasa Arab mengharuskan mahasiswa untuk menguasai berbagai aspek bahasa Arab				
12.	Mahasiswa yang mempunyai kemampuan dalam bahasa Arab dapat memahami tafsir Al-Qur'an dengan baik				



NO	NAMA	PARAF
1	Muhammad Irfan Aziz ✓	
2	Rabiatul Adawiyah ✓	
3	Sri Wahyuni ✓	
4	Mario Ulfah ✓	
5	El. Nur Hafidzah ✓	
6	Surardi ✓	
7	Nur Azzah Anjani ✓	
8	Hartina Andi P ✓	
9	Nur Auliya ✓	
10	Nur Faikah ✓	
11	MURFI ✓	
12	Aisah S. Zakaria ✓	
13	UTARI RESKYANA ✓	
14	Ami Askin ✓	
15	Muhammad Arfain ✓	
16	CHALID ✓	
17	AHMAD NUR RAHMAN ✓	
18	Jung M. Farid ✓	
19	ABID ✓	
20	Hasanudin. H. ✓	
21	Sijaya ✓	

سيرة ذاتية



اسم : نور أغونغ (١٥٧٢١٠١٧)

مكان وتاريخ الميلاد : سنجائي، ٧ فبراير ١٩٩٢

عنوان : سنجائي، سولاويس الجنوبية

هاتف : ٠٨٥٢٤١٥٣٣٤٠٦ :

البريد الإلكتروني : comaagung@gmail.com:

رواية التعلم :

١. المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية لقاك : ٢٠٠٤
٢. معهد دارالأبرار (المتوسط) : ٢٠٠٧
٣. معهد دارالأبرار (الثانوي) : ٢٠١٠
٤. شهادة باكالوريوس من جامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسار : ٢٠١٥
٥. جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، الدراسات العليا : ٢٠١٨